

myAudioNova

Manuale d'uso - myAudioNova 3.0

myAudioNova 

A Sonova brand



Per iniziare

Questa app è stata sviluppata da Sonova - azienda leader mondiale in soluzioni uditive con sede a Zurigo, in Svizzera. Per poter trarre il massimo vantaggio da tutte le funzioni presenti, ti invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni per l'uso.

Per maggiori informazioni su funzioni, benefici, configurazione o uso, consulta il nostro sito o contatta il tuo audioprotesista o il servizio di assistenza clienti.



Questo Manuale d'uso descrive le funzioni dell'app mobile myAudioNova e il modo in cui l'utente le può utilizzare. Prima di cominciare a usare l'app leggi il presente Manuale d'uso.



C'è tutto ciò che ti serve sapere per usare l'app, non occorre altro.



Per l'uso dell'app myAudioNova sono necessari apparecchi acustici Phonak con connettività Bluetooth®. L'app myAudioNova può essere usata su telefoni dotati di funzionalità Bluetooth® Low Energy (LE) e sistema operativo iOS® versione 15 o successive. L'app myAudioNova può essere usata su dispositivi Android™ certificati Google Mobile Services (GMS) dotati di funzionalità Bluetooth® 4.2 e sistema operativo Android 11.0 o versioni successive.

L'identità grafica e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Sonova AG è coperto da licenza. iPhone® è un marchio registrato di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi. Android è un marchio commerciale di Google LLC. iOS® è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di Cisco Systems, Inc. e/o delle sue affiliate negli Stati Uniti e in alcuni altri Paesi.

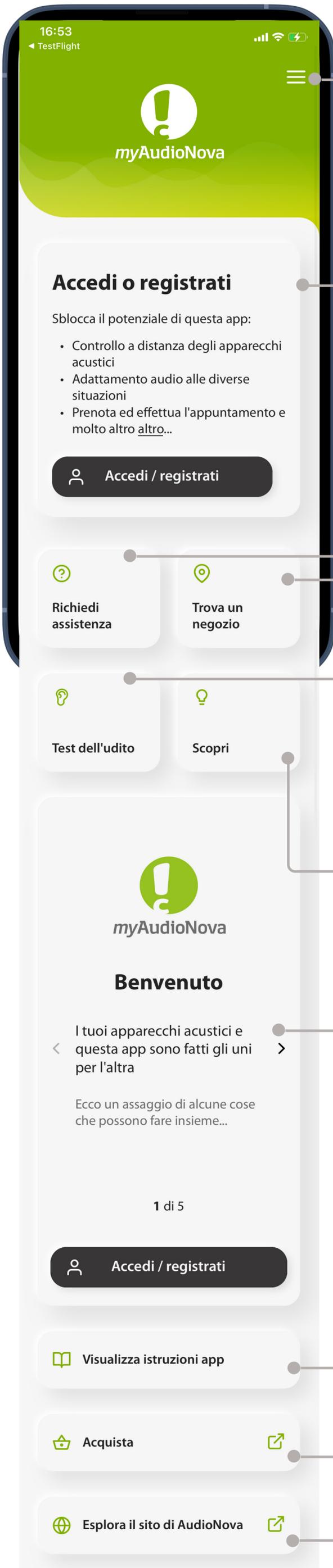
Indice

<u>Breve panoramica</u>	6
<u>Installazione dell'app myAudioNova</u>	14
<u>Configurazione di un account in myAudioNova</u>	19
<u>Accoppiamento con gli apparecchi acustici</u>	23
<u>Risoluzione dei problemi di accoppiamento</u>	33
<u>Telecomando - vista principale</u>	38
<u>Telecomando - modifica profilo</u>	46
<u>Risoluzione dei problemi del telecomando - modifica profilo</u>	50
<u>Trova un centro</u>	53
<u>Fissa un appuntamento</u>	57
<u>Gestisci appuntamenti</u>	64
<u>Appuntamento da remoto</u>	68
<u>Risoluzione dei problemi per gli appuntamenti da remoto</u>	77
<u>Notifiche</u>	81
<u>Test dell'udito</u>	85
<u>Impostazioni dispositivo</u>	89
<u>Scopri</u>	98
<u>Richiedi assistenza</u>	101
<u>Gestisci account</u>	102

<u>Informazioni</u>	104
<u>Applicazioni partner</u>	106
<u>Informazioni importanti sulla sicurezza</u>	107
<u>Informazioni sulla conformità e spiegazione dei simboli</u>	115

Breve panoramica - home

Homepage - Accesso non effettuato



Apri navigazione

Accedi o registrati

Telefona o scrivi
all'assistenza clienti

Trova un centro
acustico AudioNova

Test dell'udito

Articoli e video

Descrizioni delle
funzioni dell'app per
clienti che hanno
eseguito l'accesso

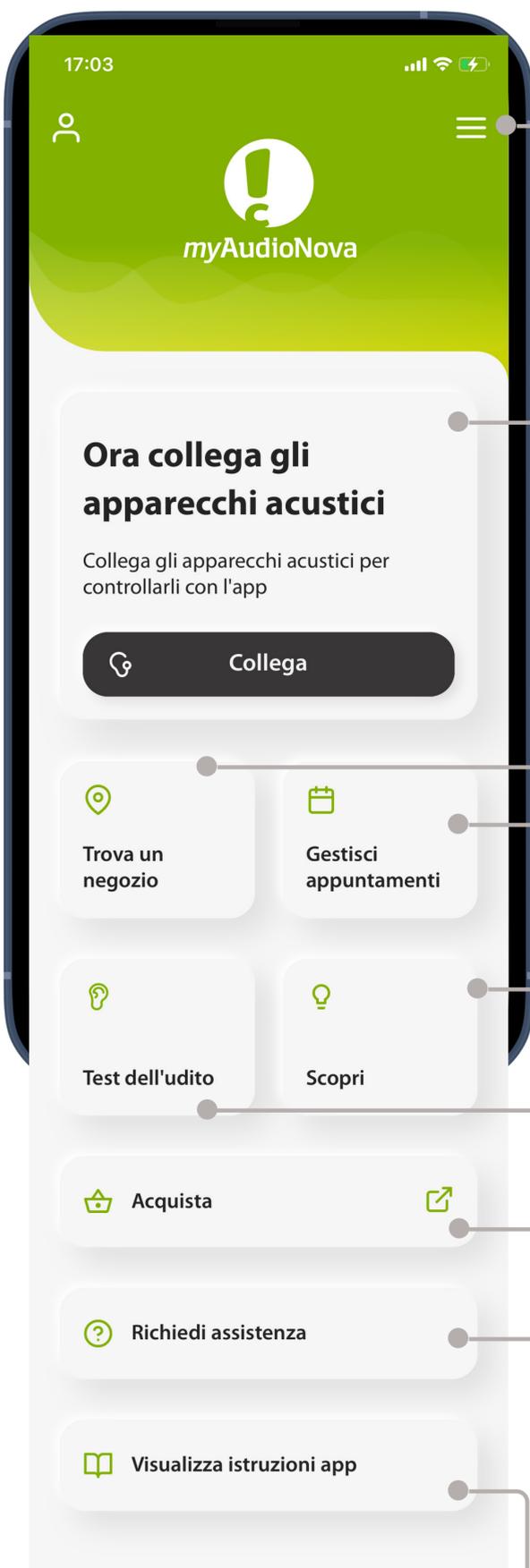
Visualizza questo
manuale d'uso

Accedi allo shop
sul sito AudioNova
tramite browser

Accedi al sito
AudioNova tramite
browser

Breve panoramica - home

Homepage - Accesso eseguito,
apparecchio/i acustico/i non collegato/i



Apri navigazione

Collega i tuoi
apparecchi acustici
per abilitare
il telecomando

Trova un centro
acustico AudioNova

Prenota, visualizza
e presentati agli
appuntamenti

Articoli e video

Test dell'udito

Accedi allo shop
sul sito AudioNova
tramite browser

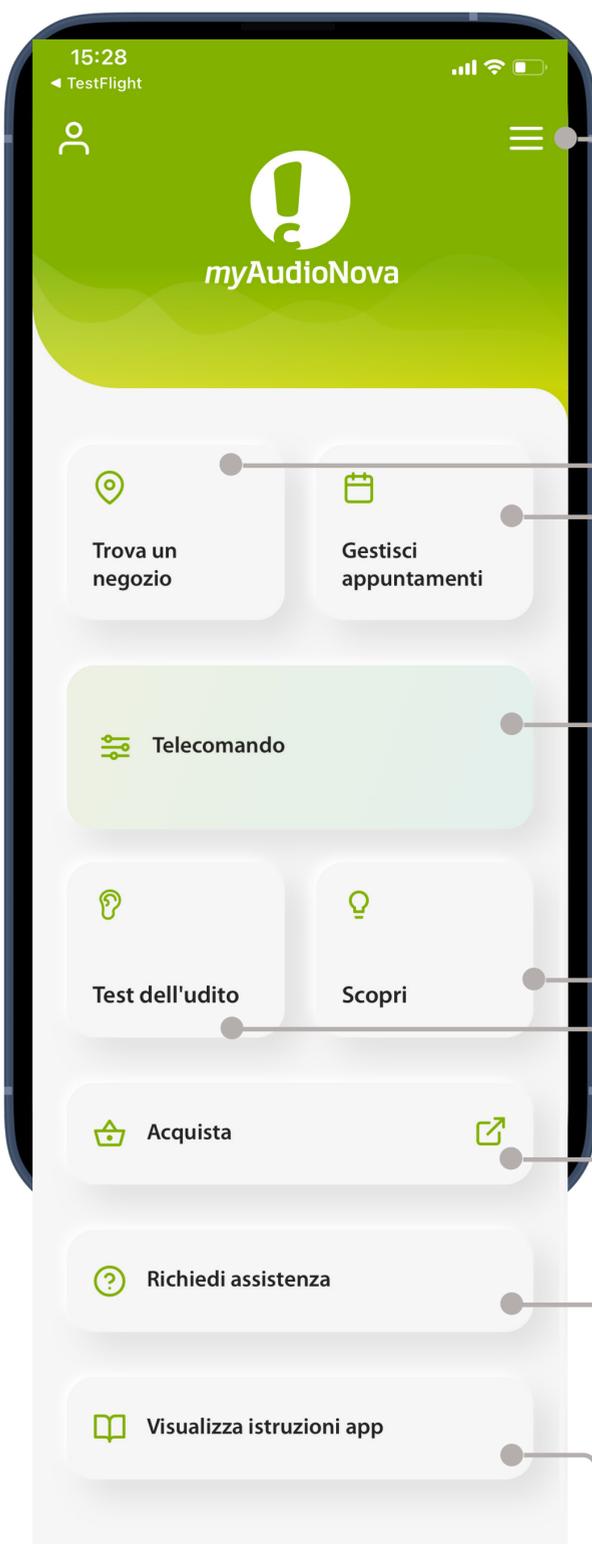
Telefona o scrivi
all'assistenza clienti

Visualizza questo
manuale d'uso



Breve panoramica - home

Homepage - Accesso eseguito,
apparecchio/i acustico/i collegato/i



Apri navigazione

Trova un centro
acustico AudioNova

Prenota, visualizza
e presentati agli
appuntamenti

Telecomando per
le funzioni primarie
degli apparecchi
acustici

Articoli e video

Test dell'udito

Accedi allo shop
sul sito AudioNova
tramite browser

Telefona o scrivi
all'assistenza clienti

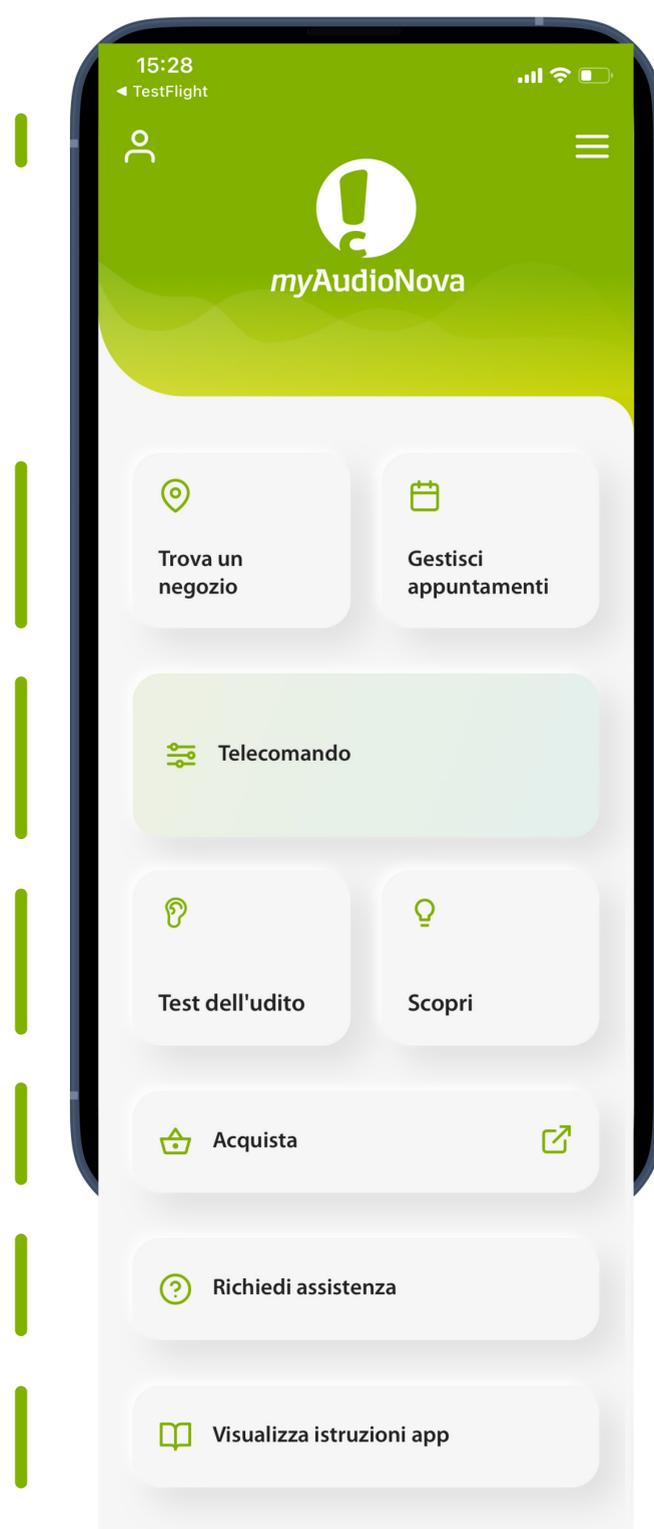
Visualizza questo
manuale d'uso



Breve panoramica - Navigazione

Accedi alle funzioni e muoviti fra le varie sezioni dell'app

1

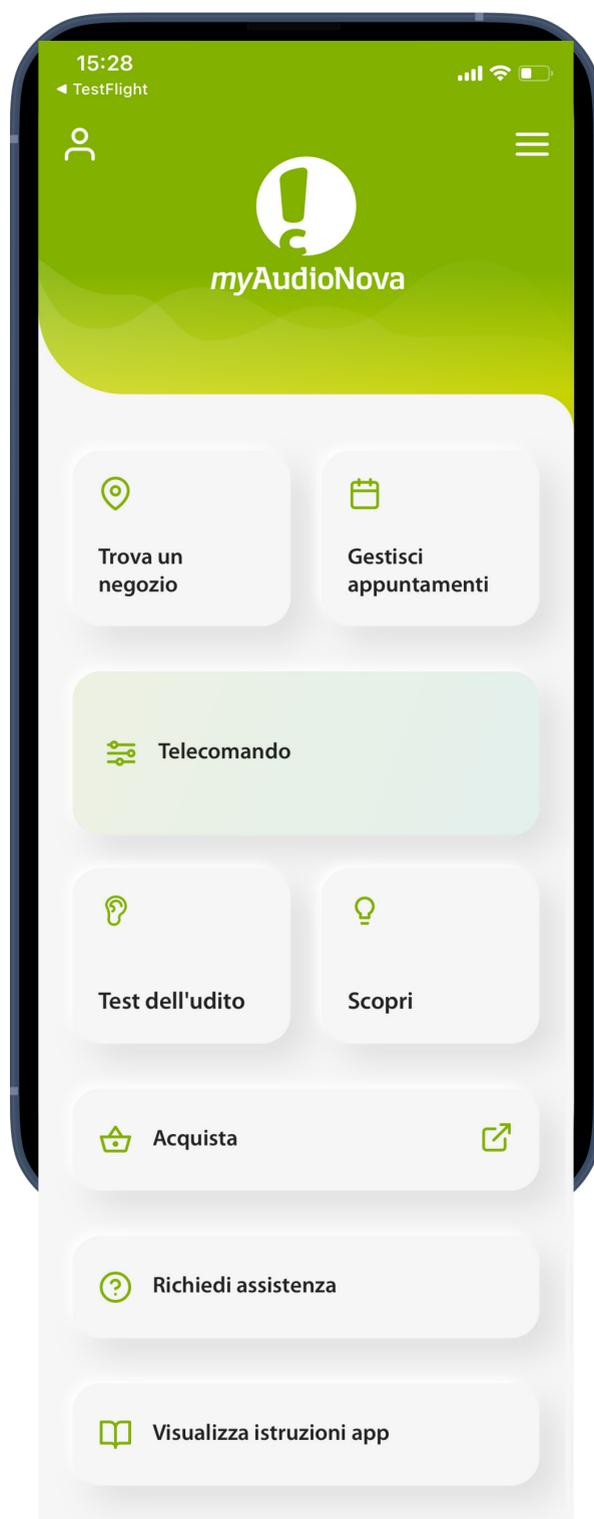


Navigazione nell'app

Le funzioni principali dell'app sono accessibili dalla schermata home. Tocca i pulsanti per andare alle relative sezioni dell'app.



2

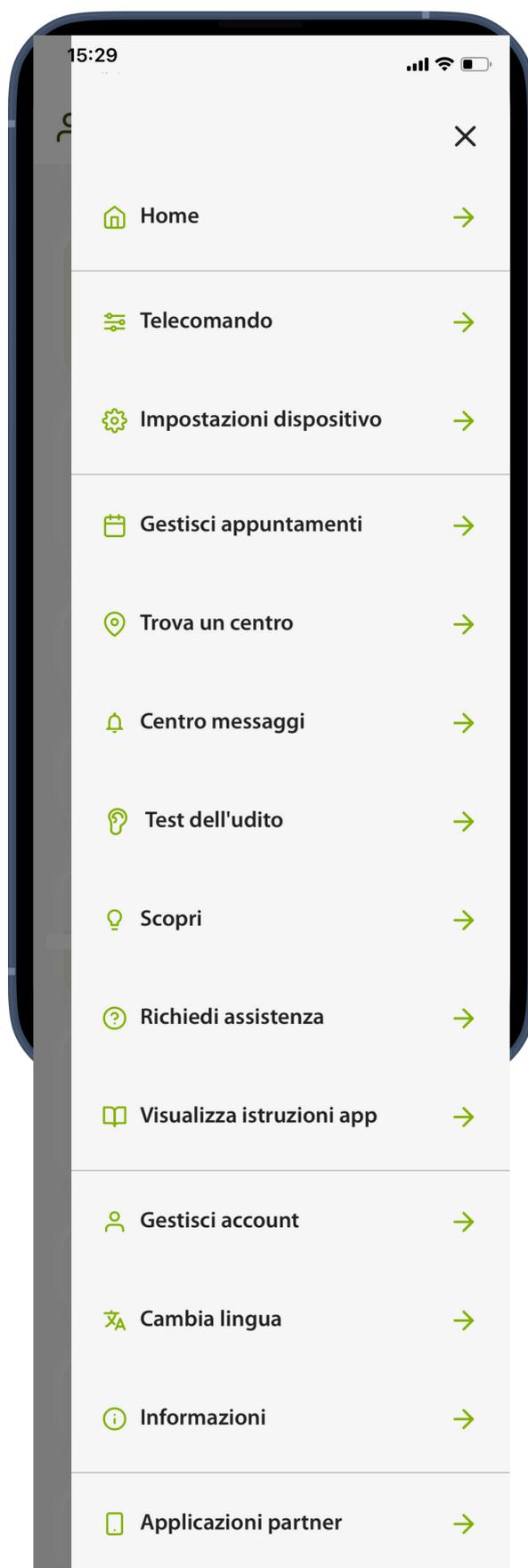


Navigazione nel menu

L'intera gamma delle funzioni è accessibile dal menu, che è disponibile nella maggior parte delle sezioni dell'app. Il menu si apre toccando l'**icona del menu**, formata da tre righe orizzontali parallele, che si trova in alto a destra.



3



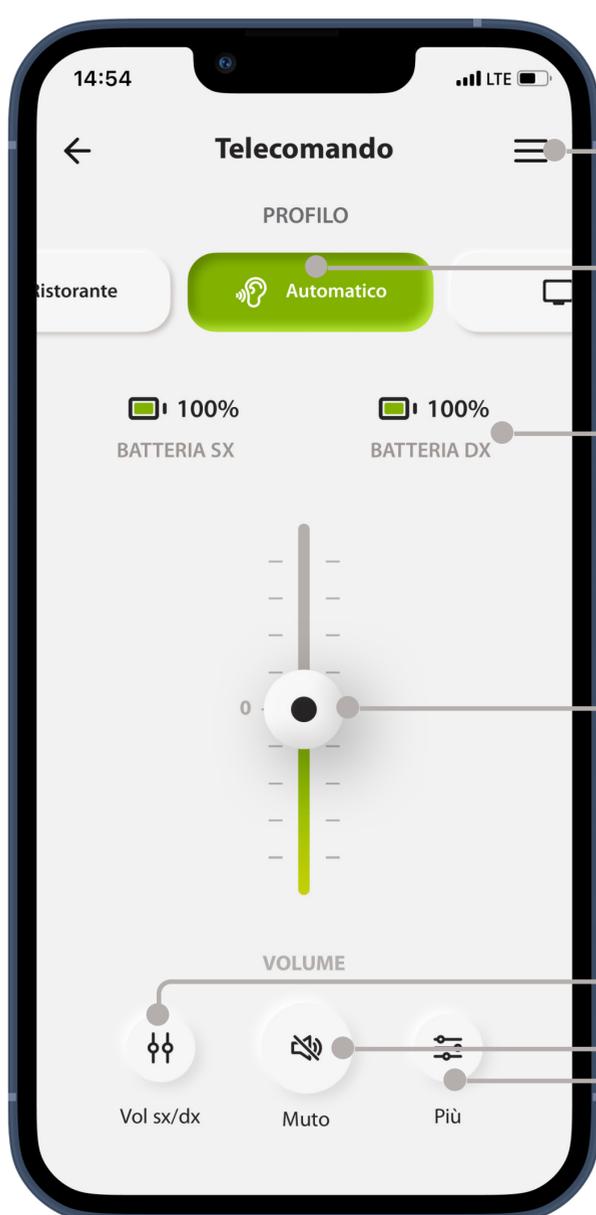
Voci del menu

Sono elencate tutte le funzionalità dell'app. Tocca una voce dell'elenco per andare alla relativa sezione dell'app.



Breve panoramica - telecomando

1



Vai in altre aree dell'app

Profili apparecchi acustici

Stato batteria*

Regolazione del volume

Regola volume destro e sinistro indipendentemente

Silenza apparecchi acustici

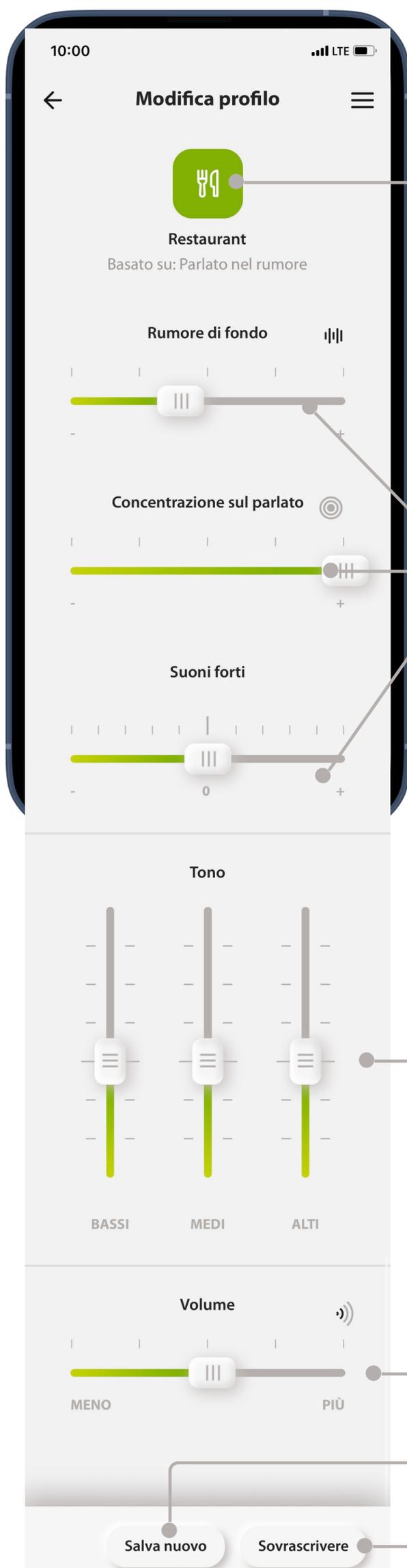
Altre impostazioni

*Lo stato della batteria è disponibile solo per gli apparecchi acustici ricaricabili



Breve panoramica - telecomando - altre

2



Profilo attuale

Variazioni dei suoni

Equalizzatore

Volume

Salva le attuali impostazioni come nuovo profilo personalizzato

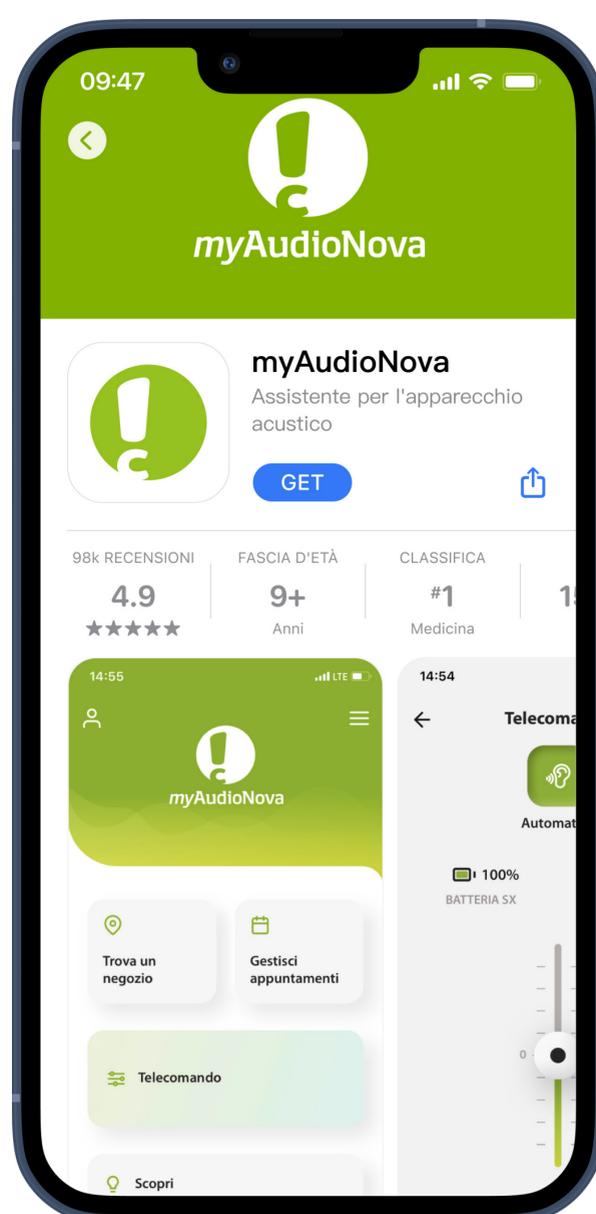
Salva le impostazioni modificate in questo profilo



Installazione dell'app myAudioNova

- Collega lo smartphone a Internet tramite Wi-Fi o la rete dati
- Attiva la funzione Bluetooth® dello smartphone

1

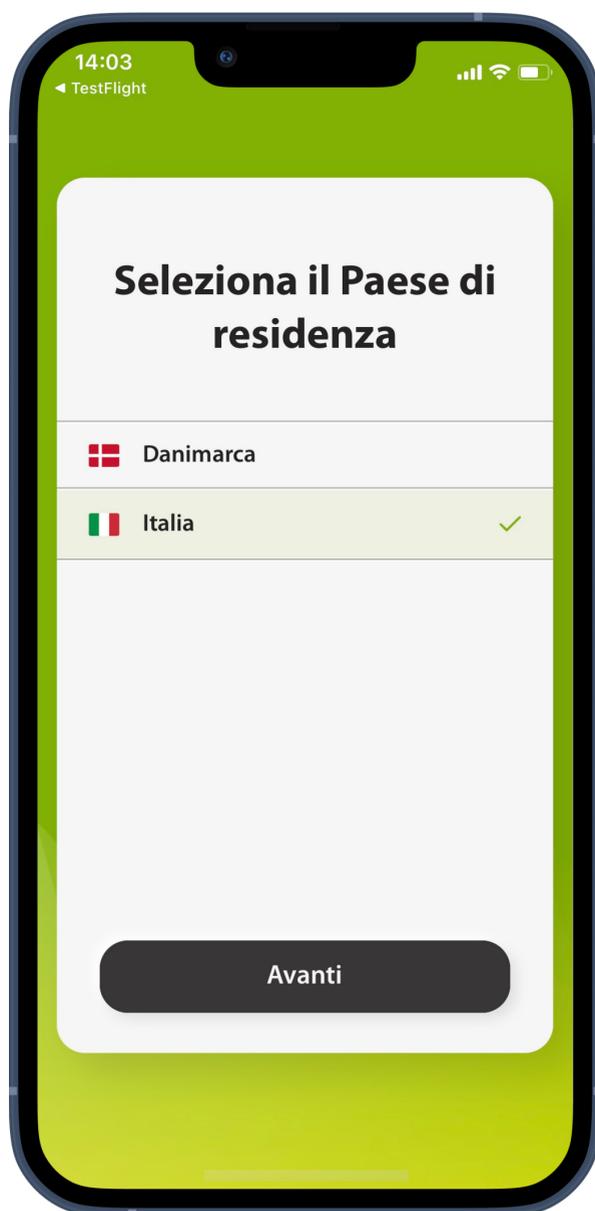


Scarica l'app myAudioNova

Scarica l'app da App Store (telefoni Apple) o da Google Play Store (telefoni Android). Potrebbe essere necessario inserire la password dell'App Store di Apple o di Google Play Store prima di continuare. Dopo l'installazione apri l'app myAudioNova toccando l'icona dell'app sulla schermata home del tuo telefono.



2



Apri l'app myAudioNova

Apri l'app e seleziona il Paese di residenza e la lingua



3



Istruzioni

Leggi le istruzioni e fai clic su **Avanti** oppure usa le frecce per visualizzare la pagina precedente o la pagina successiva.



4



Leggi l'Informativa sulla privacy e condizioni d'uso

Per poter usare l'app è necessario accettare l'Informativa sulla privacy e condizioni d'uso, ma altre caselle sono opzionali.



5



Home

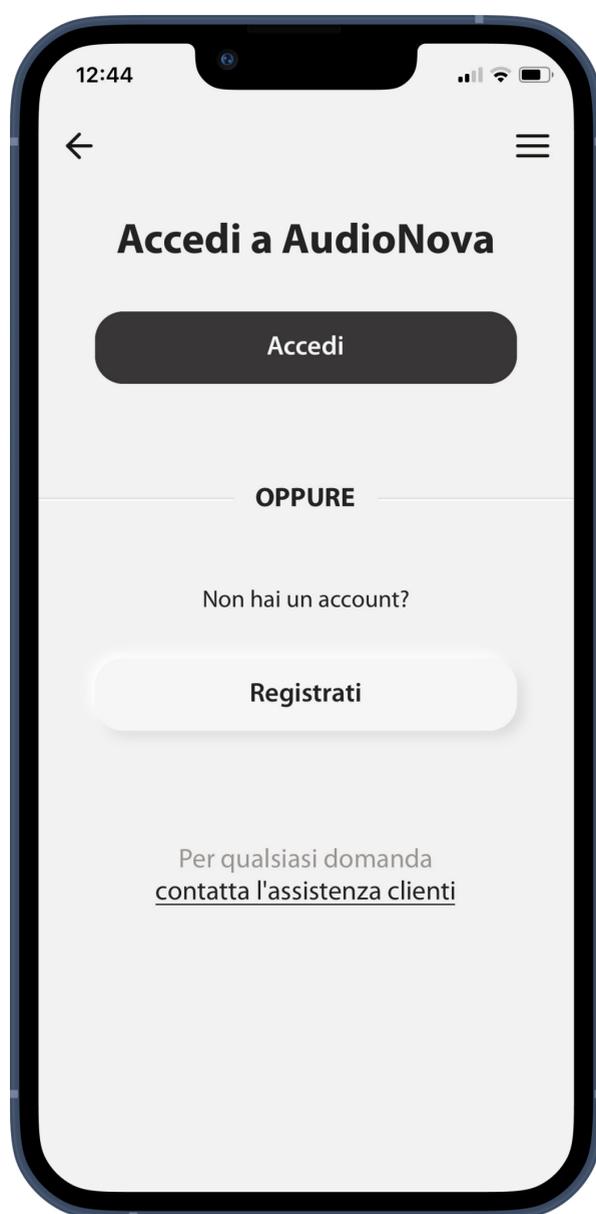
Per utilizzare tutte le funzionalità dell'app myAudioNova, accedi o registrati.



Configurazione di un account in myAudioNova

Per utilizzare tutte le funzionalità dell'app myAudioNova, è necessario registrare un account personale myAudioNova.

1



Inizia

Per creare un nuovo account tocca Registrati



2



Scegli un modo preferito

Puoi utilizzare il tuo numero di telefono o l'e-mail per la creazione dell'account. Si prega di fornire il numero di telefono o l'e-mail nel passaggio successivo.



3



Conferma la tua email o telefono

Inserisci il codice di conferma inviato alla tua email o telefono. Se dopo un po' di tempo non hai ricevuto il codice, fai clic su **Invia nuovamente il codice**.

Se ancora non ricevi il codice, ricontrolla l'esattezza dell'e-mail o del numero di telefono inseriti. Per le conferme e-mail, controlla anche la cartella spam. Se necessario, contattare l'assistenza clienti.



4

The screenshot shows a mobile application interface for profile completion. At the top, the browser address bar displays 'test.audionovaitalia.it'. Below it, the text 'Passo 3 di 5' indicates the current step in a five-step process. The main heading is 'Aggiungi i dettagli del tuo profilo'. There are three input fields: 'Nome', 'Cognome', and 'Numero di telefono (opzionale)'. A 'Continua' button is positioned below the phone number field. At the bottom of the screen, there are navigation arrows and a share icon.

Aggiungi altre informazioni

Inserire tutti i dati richiesti per creare il proprio account. Nelle fasi successive si possono quindi selezionare i canali per la comunicazione di marketing e, facoltativamente, creare una password.



Accoppiamento con gli apparecchi acustici

1



Inizia

Dalla schermata home tocca **Collega**.



2



Informazioni sulla sicurezza

Leggi le informazioni sulla sicurezza e tocca **OK** per accettare. Tocca **OK, non mostrare nuovamente** per non vedere più questo messaggio in futuro.



3



Se il Bluetooth è disattivato (solo per i dispositivi iOS)

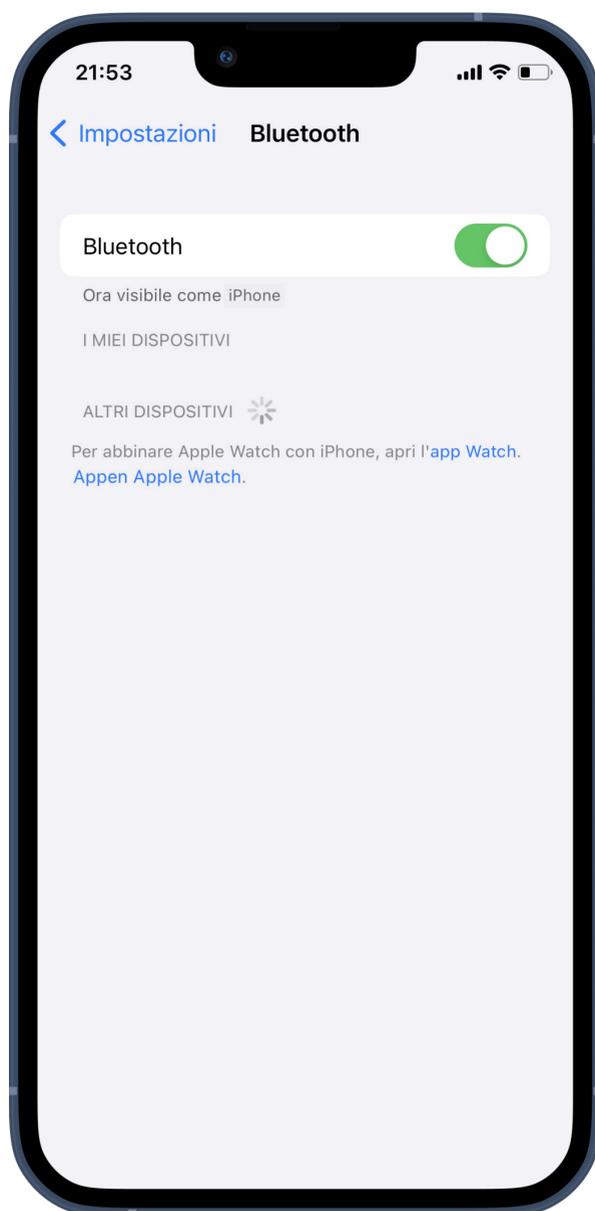
Questa app usa una tecnologia chiamata Bluetooth per collegarsi al/ai tuo/i apparecchio/i acustico/i. Affinché l'app funzioni, il telefono deve avere sempre il Bluetooth attivato.

Segui le istruzioni a schermo per andare alle Impostazioni del telefono o, se visibile, tocca l'opzione **Apri impostazioni Bluetooth**.

Se il Bluetooth del tuo telefono è già attivo non vedrai questa schermata.



4

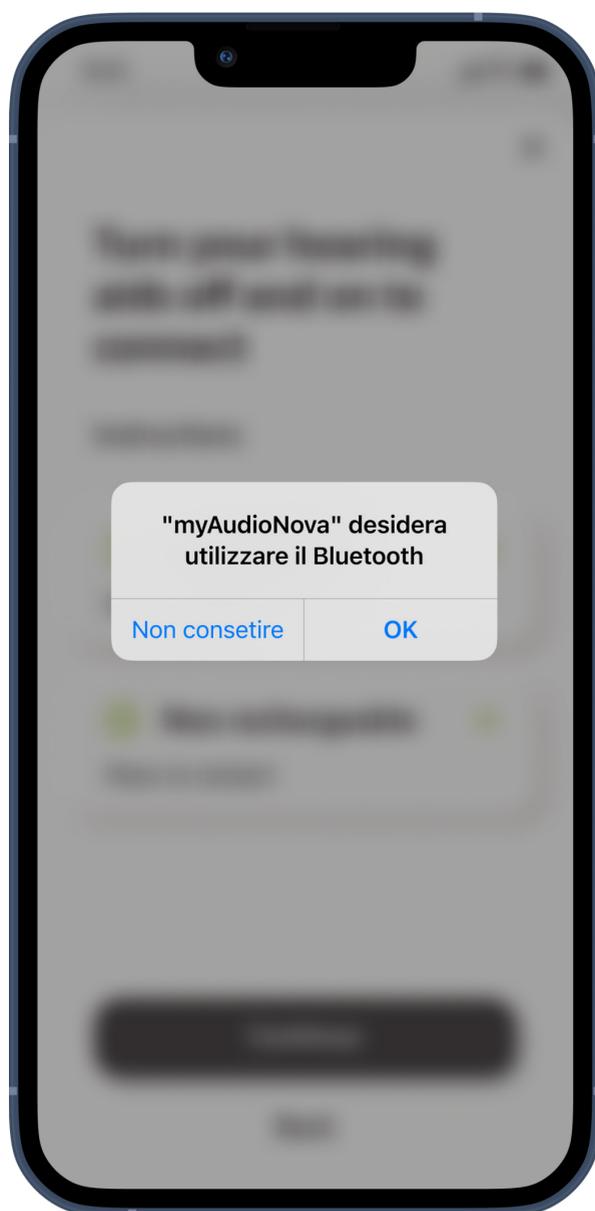


Attiva il Bluetooth

Nelle **Impostazioni** del tuo telefono, seleziona **Impostazioni Bluetooth** e attiva il Bluetooth



5



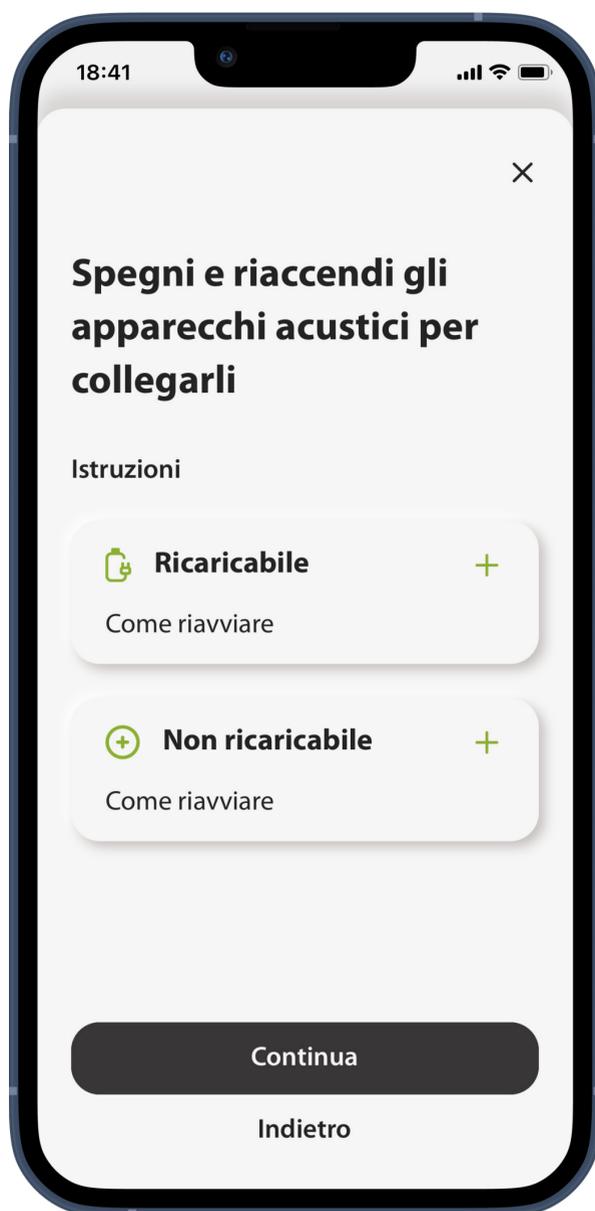
Consenti l'accesso al Bluetooth

Questo consente all'app di collegarsi al/ai tuo/i apparecchio/i acustico/i o a qualsiasi altro dispositivo, come ad esempio un microfono Roger. Se non acconsenti non potrai eseguire la connessione.

Le autorizzazioni avranno un aspetto leggermente diverso a seconda dei telefoni.



6



Istruzioni di accoppiamento

Tocca **non ricaricabile** o **ricaricabile** per vedere le istruzioni corrispondenti al tuo apparecchio acustico. Quando sarai pronto, tocca **Continua** per avviare il processo di ricerca.



Se gli apparecchi acustici non rispondono, verificare se si è fuori dal raggio d'azione o se gli apparecchi acustici sono accesi e la batteria non



7

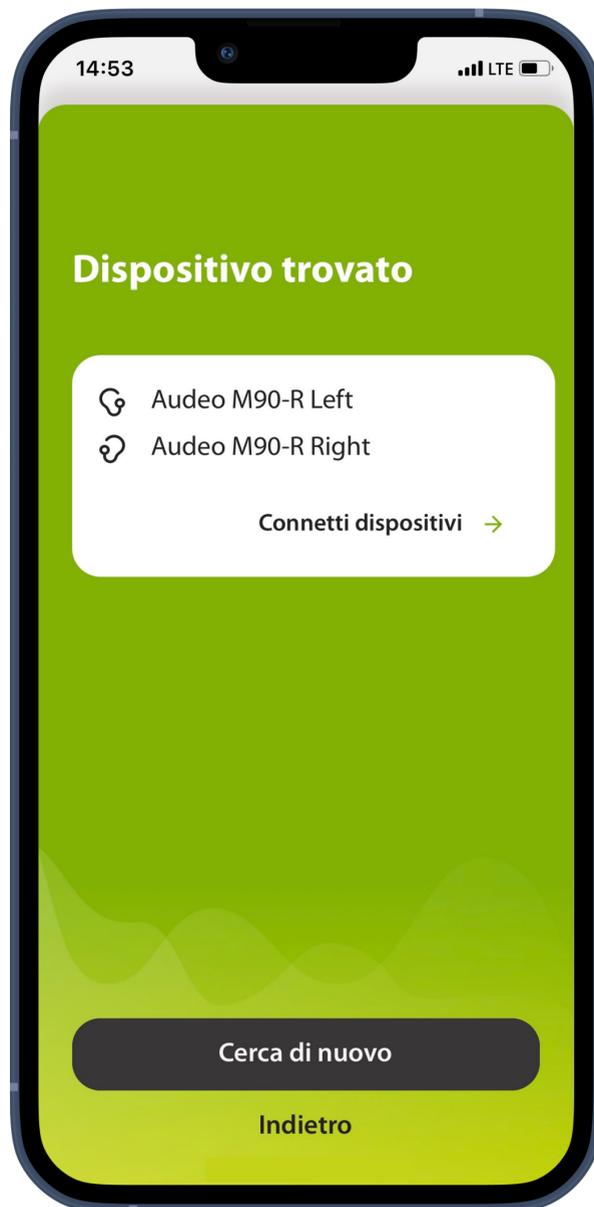


Ricerca in corso

L'app sta cercando apparecchi acustici compatibili e una volta rilevati li visualizzerà. Questo processo può impiegare alcuni secondi.



8

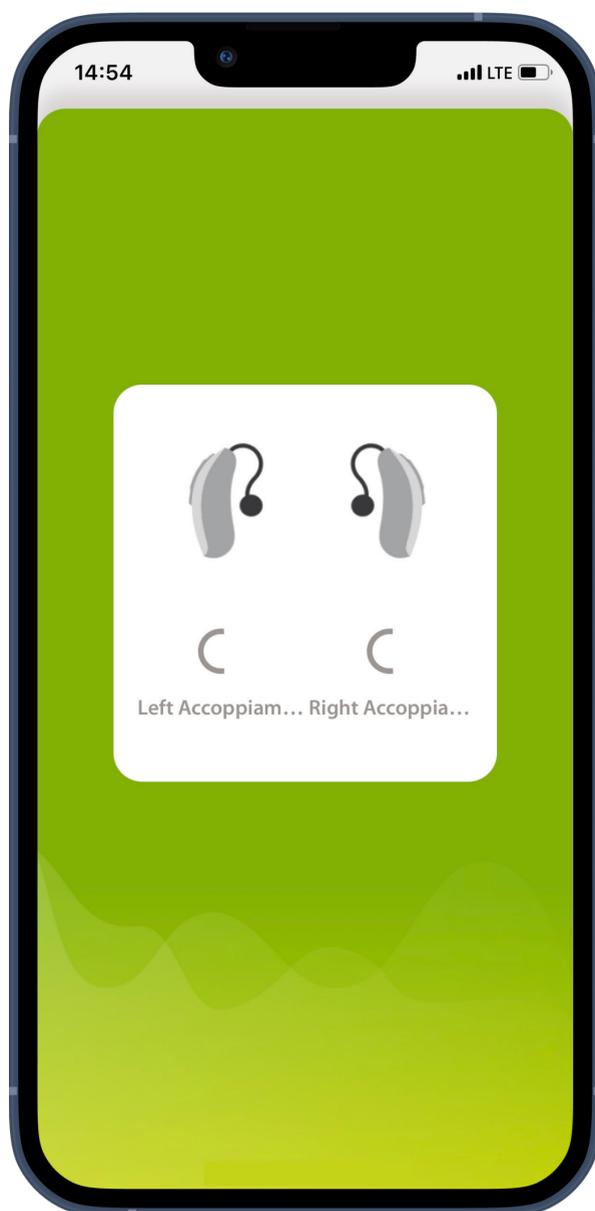


Connessione in corso

Quando il/i tuo/i apparecchio/i acustico/i compare/compaiono nella lista, tocca **Connetti dispositivi**. Se vengono rilevati più apparecchi acustici, saranno visualizzati di conseguenza. Per evidenziare il tuo apparecchio acustico, premi il pulsantino presente sull'apparecchio acustico.



9



Accoppiamento degli apparecchi acustici

Questa app si collegherà a ciascuno degli apparecchi acustici separatamente.



10



Configurazione completata

Ora sei pronto a usare tutte le funzionalità compatibili dell'app.

Tocca **Impostazioni opzionali** per ottenere istruzioni su come abilitare le telefonate e lo streaming audio tramite l'apparecchio/i acustico/i e su come attivare determinati controlli a tocco.

Tocca il pulsante **Continua** per terminare l'accoppiamento.



Risoluzione dei problemi di accoppiamento

Errori possibili durante il processo di configurazione

1



Dispositivi incompatibili

L'app non può collegarsi ai dispositivi perché non sono compatibili.

Tocca **Maggiori informazioni** o contatta il tuo audioprotesista per ulteriori informazioni.



2



Errore di connessione con l'apparecchio acustico

Se l'accoppiamento di uno degli apparecchi acustici della coppia non va a buon fine, puoi provare a:

1. toccare **Riprova** per riavviare il processo di accoppiamento per quell'apparecchio acustico
2. toccare **Continua solo con sinistro** per usare uno solo dei due apparecchi acustici



3



La connessione non riesce ad entrambi

Toccare Riprova per riavviare il processo di associazione e seguire le istruzioni.



4



Impossibile connettersi

Assicurarsi di avere accesso a Internet, in modo che l'applicazione possa inicializzarsi e connettersi agli apparecchi acustici. Toccare **Chiudi** per riavviare il processo.



5



Richieste di autorizzazione per modificare le impostazioni del sistema

Se l'app non riesce a chiedere l'autorizzazione per modificare specifiche impostazioni sul telefono, oppure è stata negata l'autorizzazione per più volte, ti può essere richiesto di effettuare manualmente le modifiche.

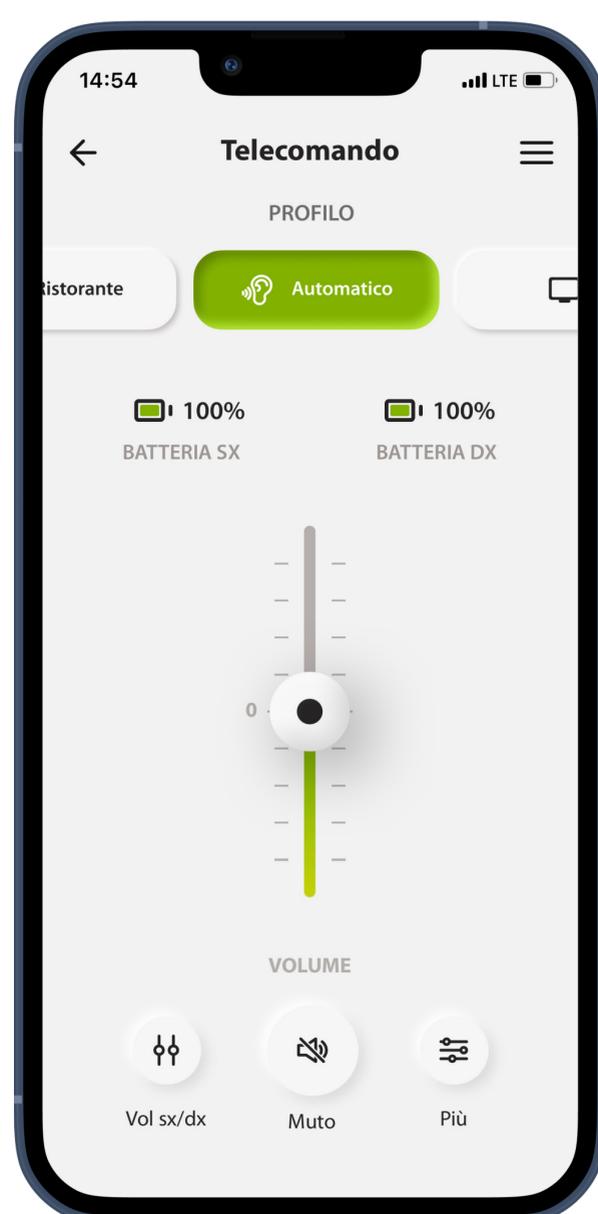
Affinché il telefono riesca a trovare il/i tuo/i apparecchio/i acustico/i, devi andare nelle Impostazioni del telefono e attivare la ricerca dei dispositivi. Tocca **Apri Impostazioni** per andare alle impostazioni del tuo telefono. Qui selezionare **Autorizzazioni**, poi toccare **Dispositivi vicini**, quindi selezionare **Consenti**. Dalle impostazioni del telefono ritornare alla app.



Telecomando - vista principale

Modifica i suoni che senti attraverso l'apparecchio/i acustico/i per adattarli alla situazione in cui ti trovi e alle tue preferenze.

1



Regola il volume degli apparecchi acustici

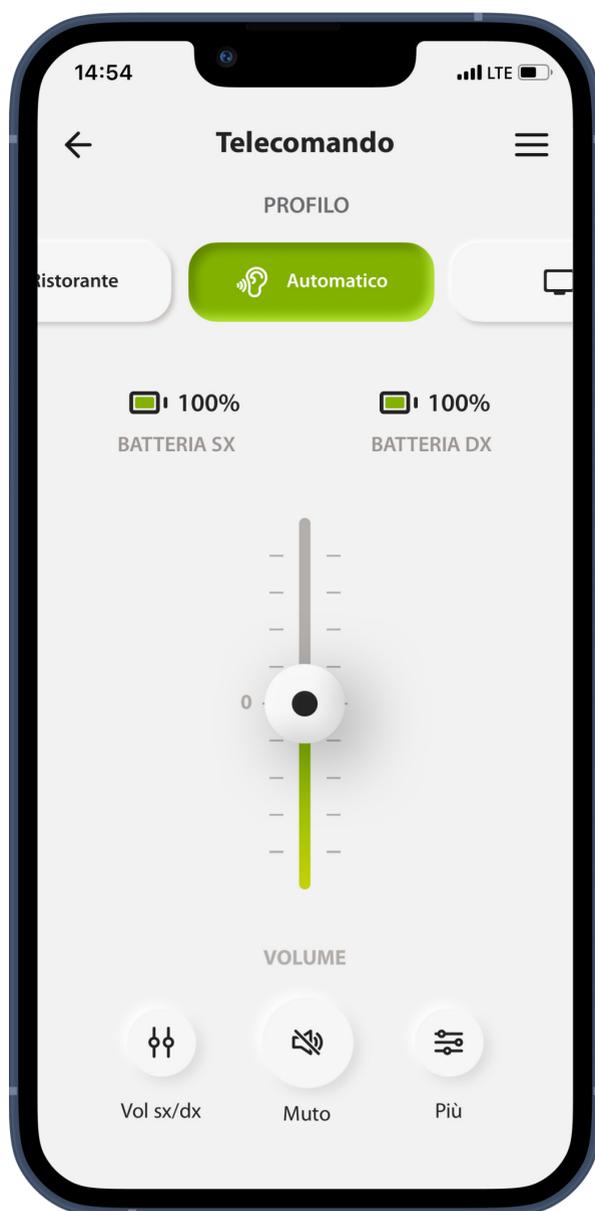
Sposta questo tasto a scorrimento verso l'alto per aumentare il volume o verso il basso per diminuire il volume. Se usi due apparecchi acustici, questo tasto controlla entrambi i dispositivi contemporaneamente.

Nota che per gli apparecchi acustici non ricaricabili non è disponibile l'indicatore del livello batteria.

*Per maggiori dettagli sulle funzioni e sulla compatibilità degli apparecchi acustici, rivolgiti al tuo audioprotesista.



2



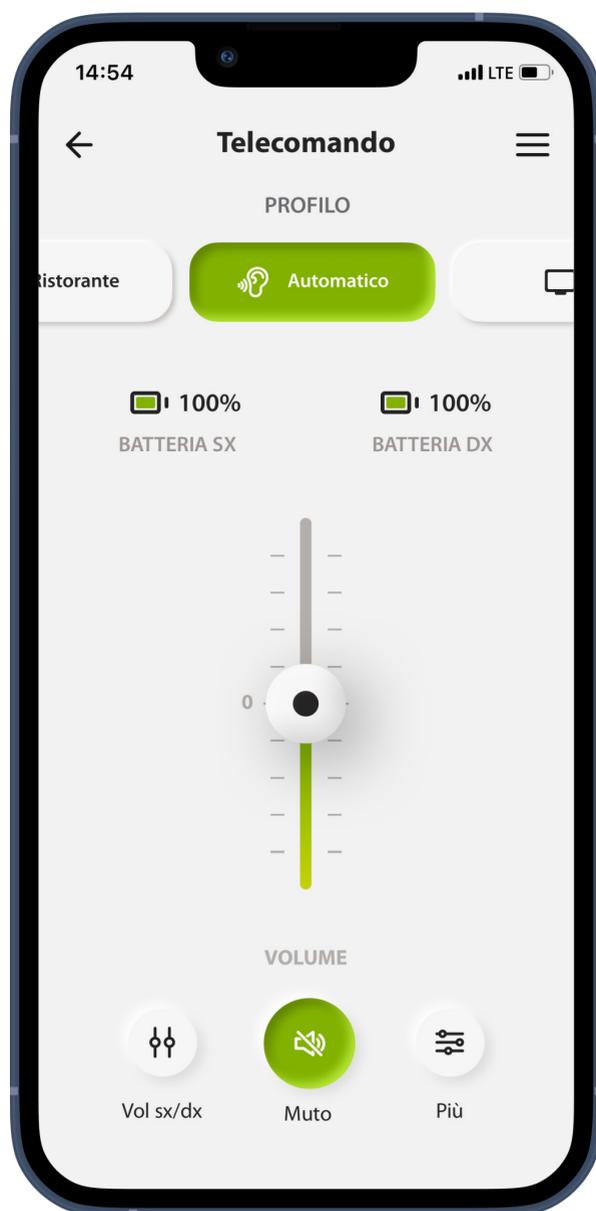
Accesso ai profili

Scorri con il dito da sinistra a destra fra i titoli dei profili per visualizzare profili alternativi. Tocca un profilo per scegliere quale profilo è attivo. La scelta di profili disponibili che vedi dipende da come sono stati configurati i tuoi apparecchi acustici dal tuo audioprotesista. Per maggiori informazioni parla con il tuo audioprotesista.

*Per maggiori dettagli sulle funzioni e sulla compatibilità degli apparecchi acustici, rivolgiti al tuo audioprotesista.



3



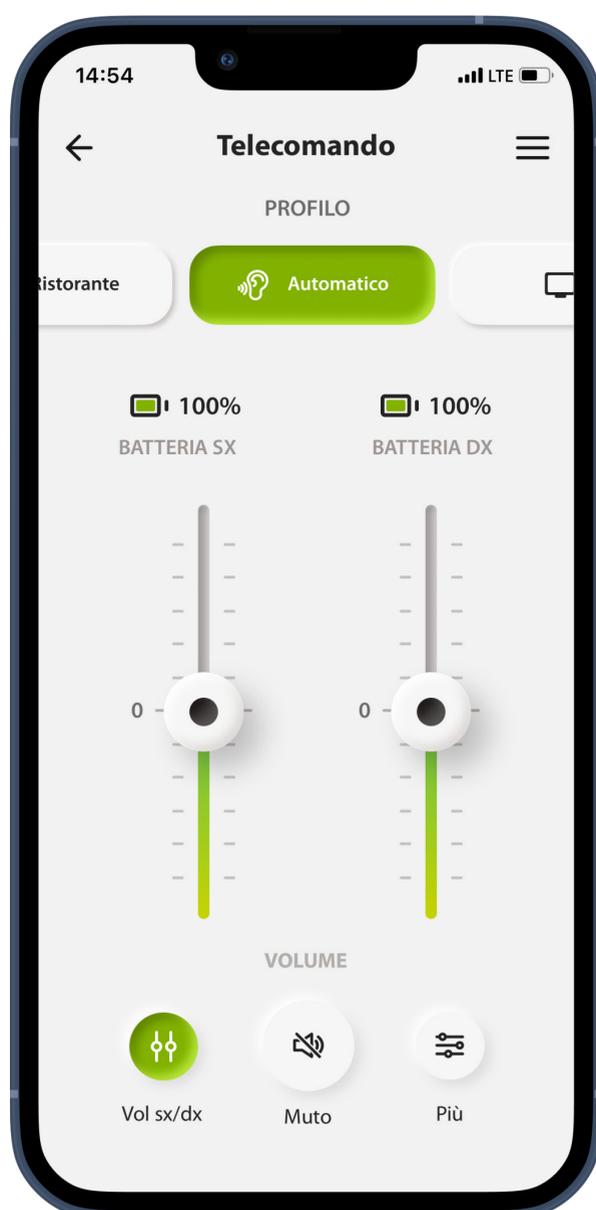
Funzione Muto

Per mettere temporaneamente a zero il volume del/dei tuo/i apparecchio/i acustico/i, premi l'icona **Muto**. Toccala di nuovo per ripristinare il suono al livello volume a cui era prima.

*Per maggiori dettagli sulle funzioni e sulla compatibilità degli apparecchi acustici, rivolgiti al tuo audioprotesista.



4



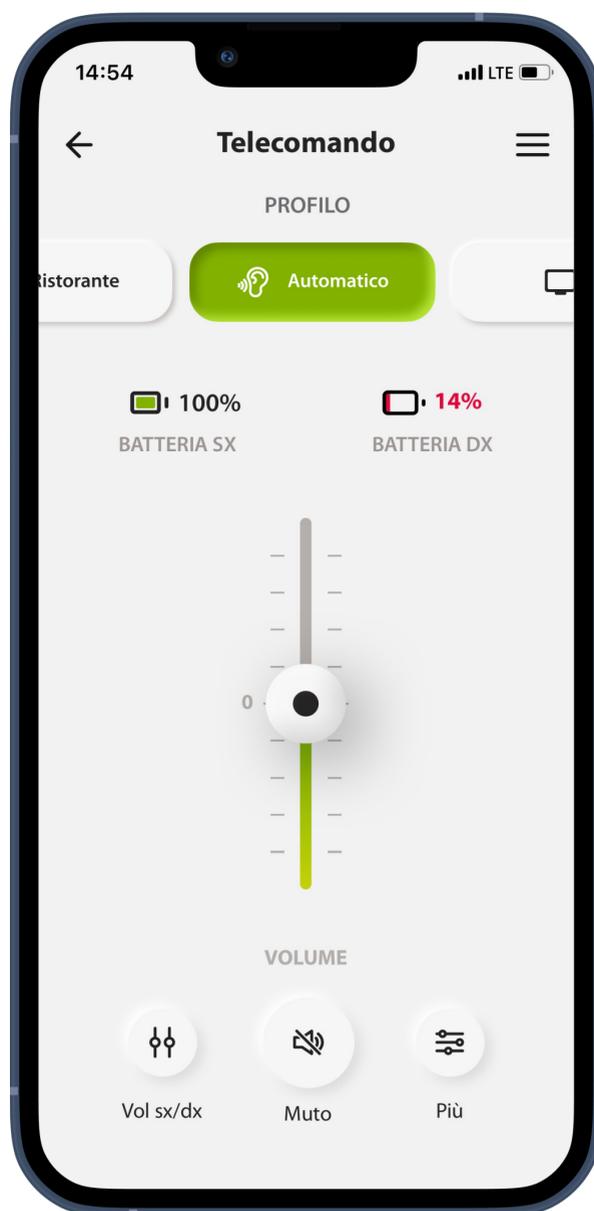
Separare il volume

Per regolare il volume di ciascuno dei due apparecchi acustici separatamente, premi l'icona **Vol sx/dx**.

*Per maggiori dettagli sulle funzioni e sulla compatibilità degli apparecchi acustici, rivolgiti al tuo audioprotesista.



5



Livello batteria

Per i modelli di apparecchi acustici dotati di batterie ricaricabili, è possibile vedere lo stato di carica attuale.

Se la carica della batteria è al di sotto del 20%, l'icona diventa rossa. Ricarica gli apparecchi acustici al più presto.

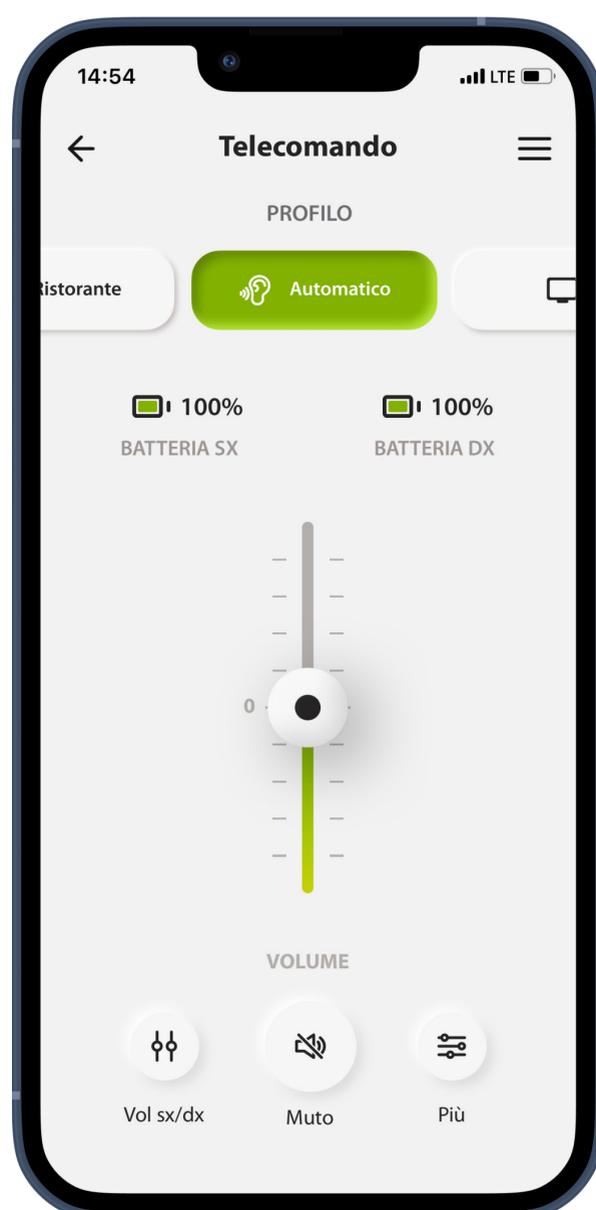
*Per maggiori dettagli sulle funzioni e sulla compatibilità degli apparecchi acustici, rivolgiti al tuo audioprotesista.



Telecomando - vista principale*

Le funzionalità dipendono dalla programmazione degli apparecchi acustici e dagli accessori wireless scelti dal tuo audioprotesista

1



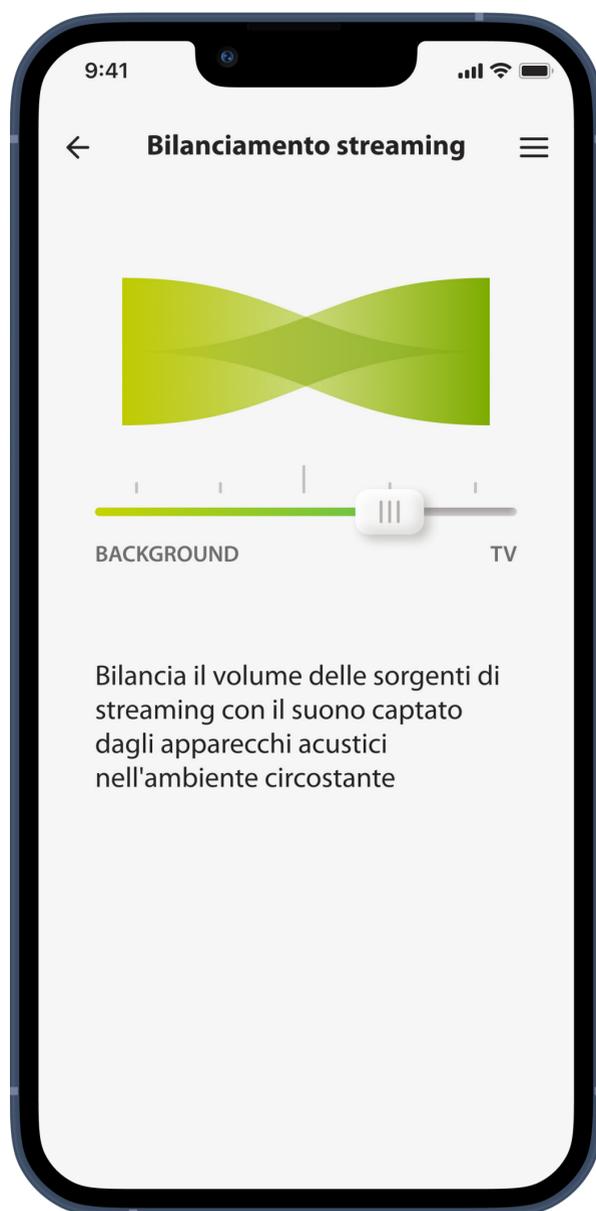
Accesso alle opzioni dei profili

Alcuni profili potrebbero offrire altre possibilità di regolazione. Se disponibili, sono accessibili premendo l'icona **Più** (vedere la pagina «Breve panoramica - telecomando - altre impostazioni»).

*Per maggiori dettagli sulle funzioni e sulla compatibilità degli apparecchi acustici, rivolgiti al tuo audioprotesista.



2



Bilanciamento streaming

Se usi un dispositivo di streaming esterno (ad esempio TV Connector) o ascolti l'audio di un'altra app sul tuo telefono, puoi regolare il focus per sentire meglio il segnale trasmesso in streaming oppure per sentire un maggior numero di suoni provenienti dall'ambiente circostante.

*Per maggiori dettagli sulle funzioni e sulla compatibilità degli apparecchi acustici, rivolgiti al tuo audioprotesista.



3



Mascheramento dell'acufene

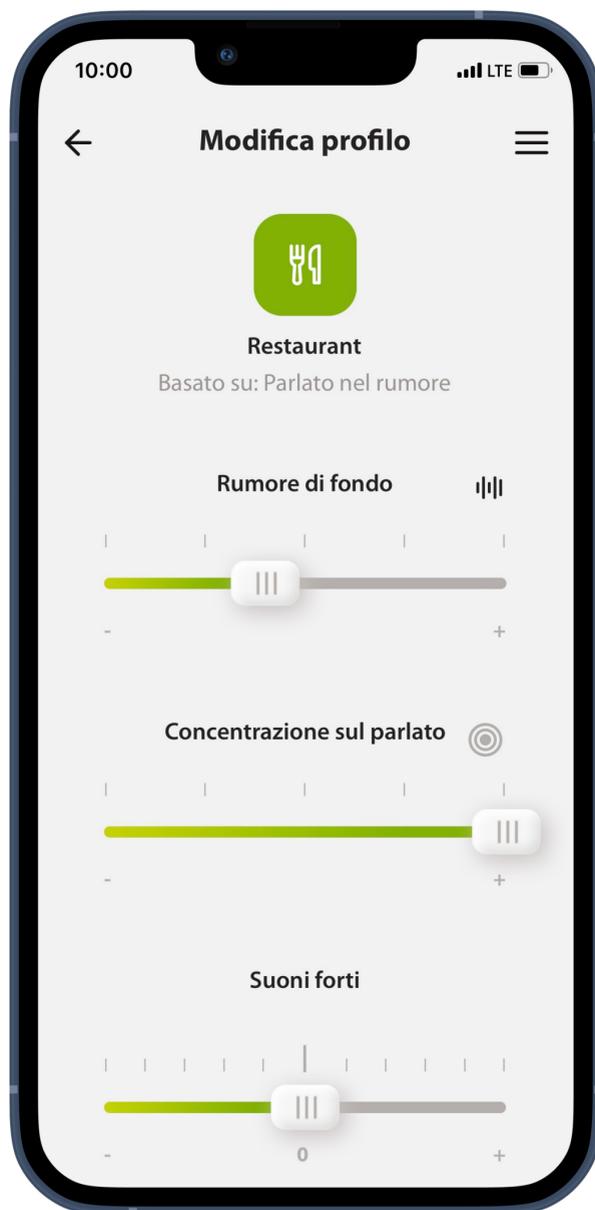
Se soffri di acufene e l'audioprotesista ti ha spiegato come usare il Mascheramento dell'acufene, puoi regolare il volume del rumore di mascheramento.

*Per maggiori dettagli sulle funzioni e sulla compatibilità degli apparecchi acustici, rivolgiti al tuo audioprotesista.



Telecomando - modifica profilo

1



Modifica profilo

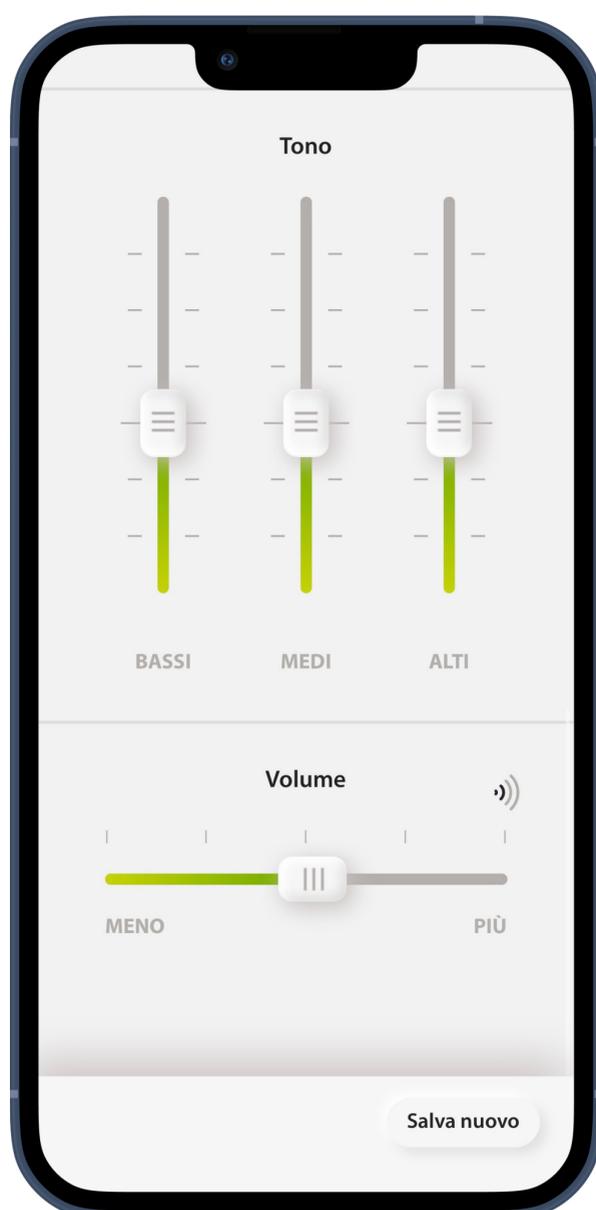
La visualizzazione Modifica profilo ti consente di regolare le seguenti funzionalità:

- Rumore di fondo
- Concentrazione sul parlato**
- Suoni forti (controlla il relativo volume dei suoni forti e dei suoni nella quiete)
- Tono
- Volume

**Disponibile solo con gli apparecchi acustici che la supportano



2



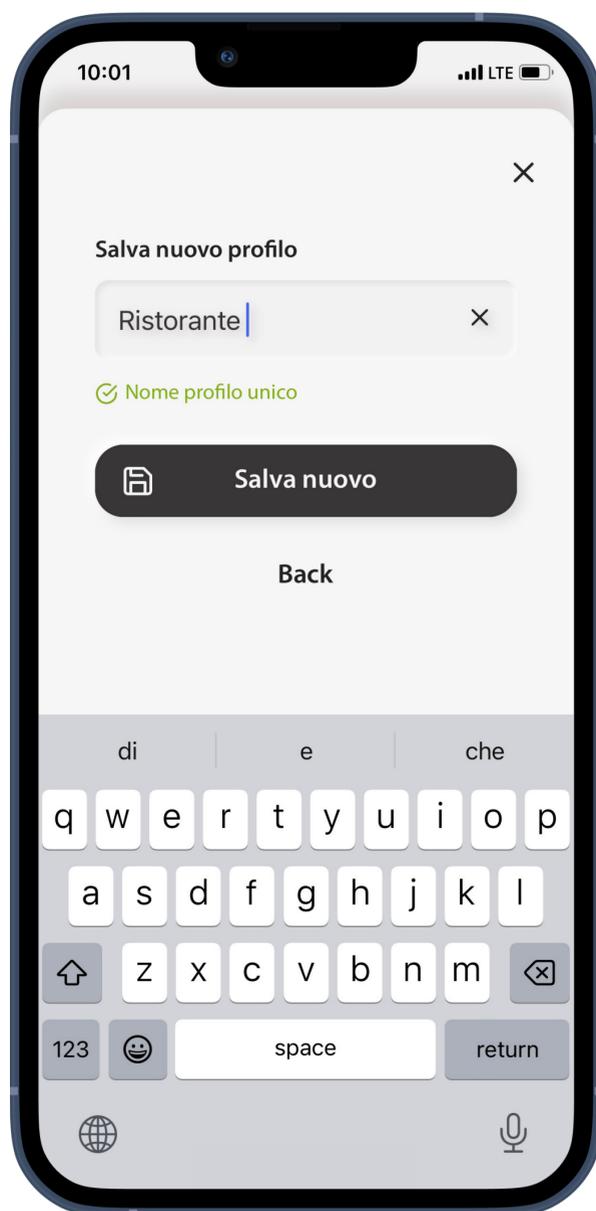
Creazione di un profilo personalizzato

Puoi salvare le tue impostazioni personalizzate (ad esempio per il tuo ristorante preferito) per accedervi più facilmente la prossima volta che ti trovi nello stesso ambiente.

Tieni presente che devi scorrere per vedere tutte le funzioni.



3



Dare un nome al profilo personalizzato

Puoi salvare i programmi personalizzati e dare un nome personalizzato a ogni programma che crei.



4



Profilo salvato

Tocca **Chiudi** per tornare alle impostazioni del Telecomando.



Risoluzione dei problemi del telecomando - modifica profilo

Gestione dei profili personalizzati quando la memoria di un profilo personalizzato è piena

1



Raggiunto limite programmi – massimo stesso programma base

Puoi avere un massimo di quattro programmi nello stesso programma base.

Se raggiungi il limite hai l'opzione di sostituirne uno esistente con uno nuovo toccando l'icona del cestino.



2



Raggiunto limite programmi – numero massimo programmi

Hai un massimo di dieci profili personalizzati salvati nella tua lista profili. Se raggiungi il limite, hai l'opzione di cancellare un profilo esistente e salvarne uno nuovo al suo posto. Tocca il simbolo del cestino accanto al profilo che vuoi cancellare per sostituirlo con quello nuovo.



3



Conferma Sostituisci profilo

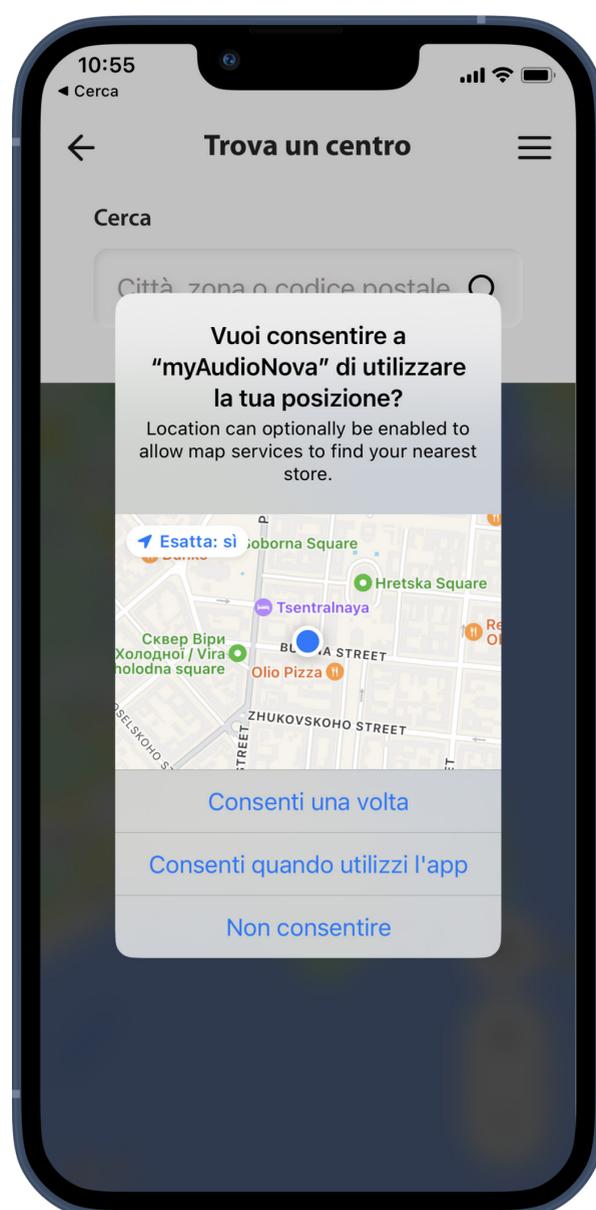
Dopo aver toccato il simbolo del cestino, ti viene chiesto di scegliere se confermare la cancellazione del profilo in questione per salvarne uno nuovo al suo posto, oppure annullare l'operazione e tornare alla schermata precedente.



Trova un centro

Trova un centro, visualizza i dettagli del centro e fissa un appuntamento presso il centro o da remoto

1



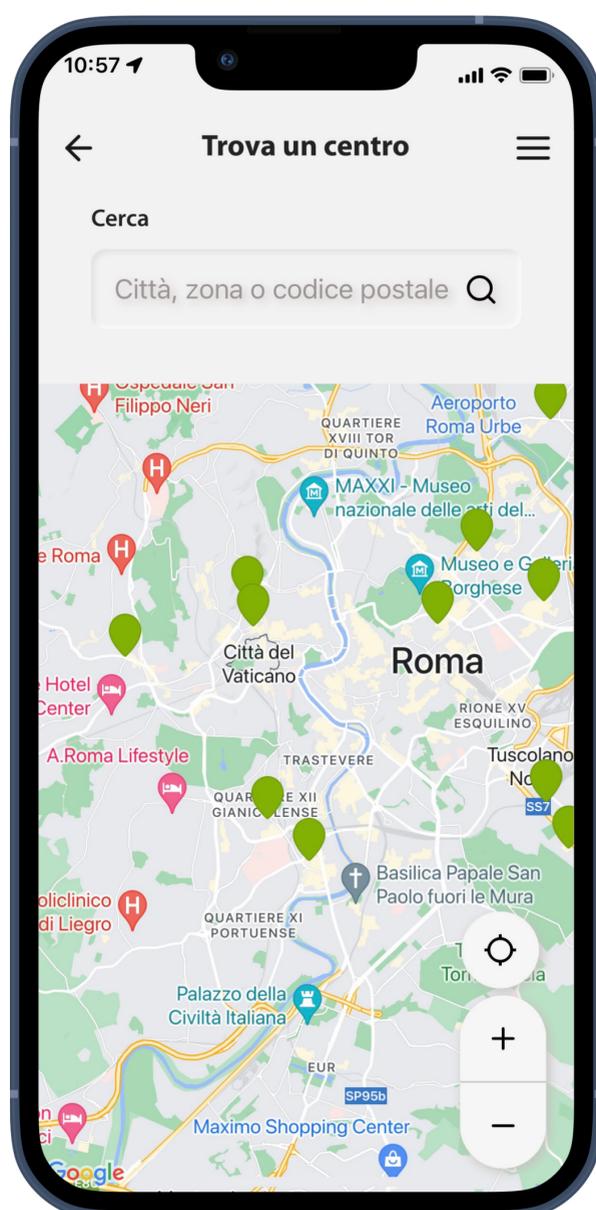
Chiedi di consentire all'app di conoscere la tua posizione

Questo serve a mostrare la tua posizione sulla mappa e fornire le distanze dai centri. Scegli **Consenti quando utilizzi l'app** per evitare che ti venga chiesto ogni volta.

Le autorizzazioni avranno un aspetto leggermente diverso a seconda dei telefoni.



2

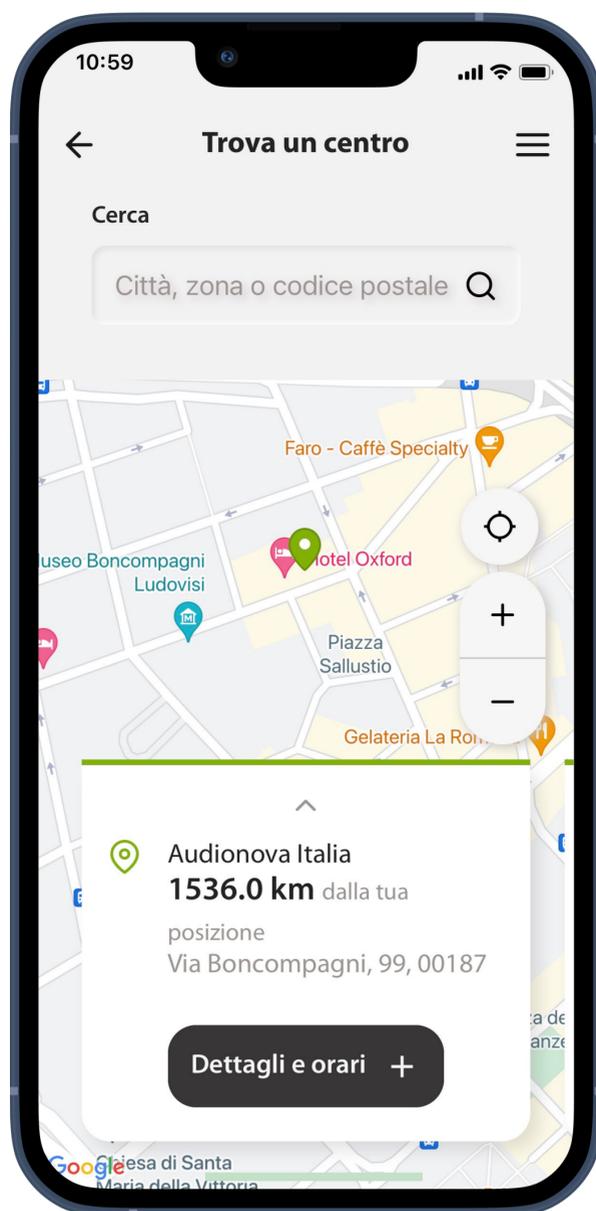


Ricerca in corso

Usa il **campo Cerca**. Puoi cercare per città, zona o codice postale, oppure sfogliare la mappa. Usa i tasti + e - nell'angolo in basso a destra oppure tocca lo schermo con due dita e pizzica lo schermo per rimpicciolire, o il movimento inverso per ingrandire. Mantieni il contatto del dito sullo schermo in qualsiasi punto della mappa e spostala per vedere altre zone sulla mappa.



3



Cerca risultati

Puoi vedere i risultati della ricerca sotto forma di icone blu e verdi (puntine) sulla mappa e altri dettagli in basso. Il risultato attivo è in verde. Puoi scorrere con il dito fra le schede in basso per selezionare un centro diverso.



4



Dettagli e orari

Puoi vedere

- Indirizzo
- Indicazioni
- Orari di apertura
- Dati di contatto

Tocca **Come arrivarci** per aprire l'indirizzo del centro nell'app delle mappe che usi di solito.

Tocca **Fissa appuntamento** per procedere alla prenotazione di una visita di controllo.



Fissa un appuntamento

1

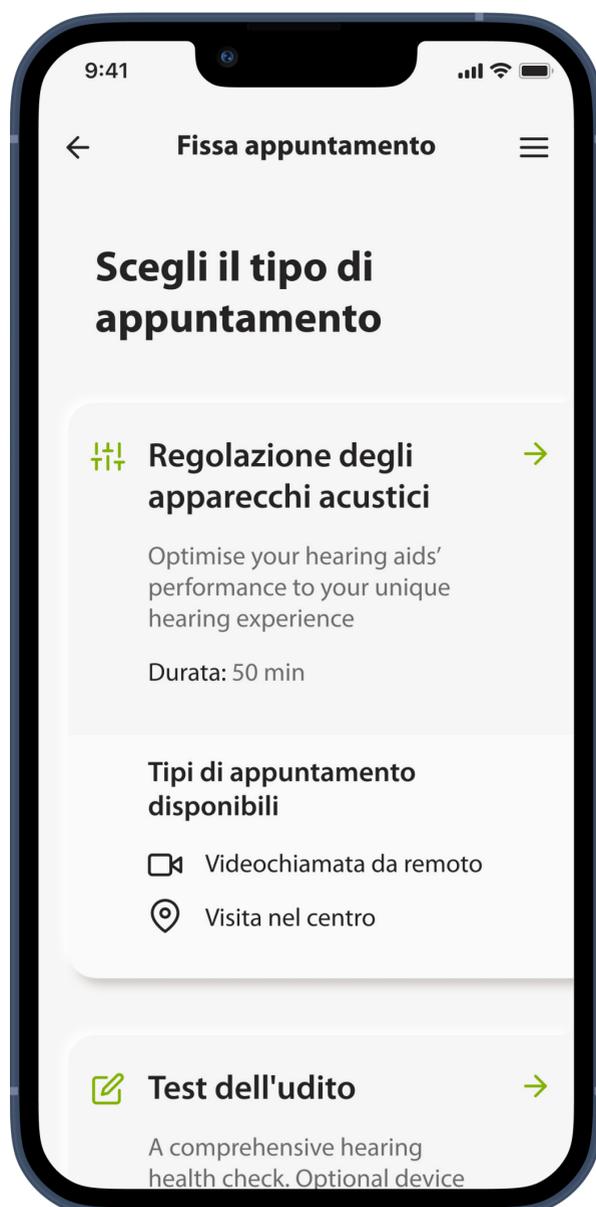


I miei appuntamenti

Qui vedrai i tuoi prossimi appuntamenti, se ne hai prenotato qualcuno. Per iniziare, tocca **Fissa appuntamento**.



2



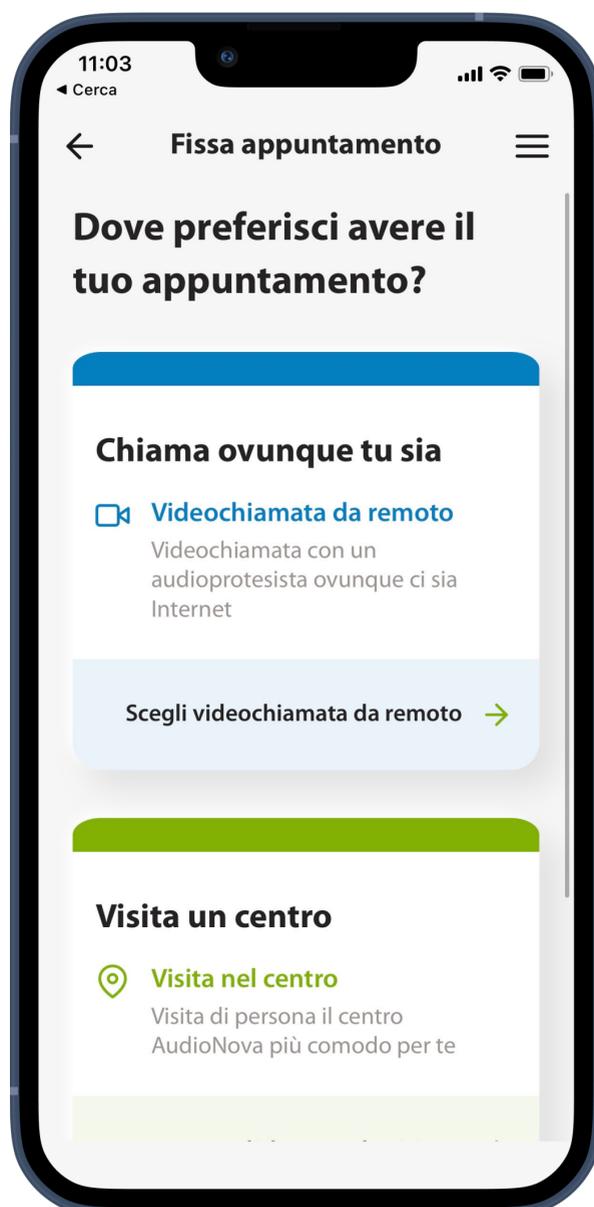
Scegliere il tipo di appuntamento

I tipi di appuntamento disponibili vengono visualizzati nella panoramica. Questi possono variare a seconda della sede o della storia di salute dell'udito dell'utente. È sempre possibile scegliere "Altro".

*Gli appuntamenti da remoto saranno disponibili solo in base alla disponibilità locale



3



Scegli il formato dell'appuntamento

Per alcuni tipi di appuntamenti è possibile scegliere tra videochiamata da remoto o visita presso il centro acustico. La **videochiamata da remoto** consente di connettersi con l'audioprotesista tramite l'app. La condivisione del proprio video è facoltativa, è solo necessario disporre di una connessione internet stabile. Per scegliere una visita di persona presso un centro acustico, selezionare **Visita nel centro** e seguire le indicazioni per scegliere un centro.

*Gli appuntamenti da remoto saranno disponibili solo in base alla disponibilità locale



4



Scegli una data

Tocca su una data del calendario per vedere gli orari disponibili. La data di oggi è evidenziata in grassetto. Le date in cui non ci sono appuntamenti disponibili sono sbarrate. Usa i pulsanti freccia su uno dei due lati del mese o scorri con il dito in orizzontale nella griglia del calendario per passare a un mese diverso.



5



Fai una scelta

Dopo aver scelto la data e l'ora, tocca **Conferma** per procedere.



6



Conferma

Controlla i dettagli dell'appuntamento e tocca **Sì, conferma appuntamento** per concludere.



7



Appuntamento confermato

Il tuo appuntamento è confermato. Ti è stata inviata un'e-mail al tuo indirizzo con ulteriori informazioni. Sono riportati consigli importanti per prepararti al tuo appuntamento e i dettagli dell'appuntamento stesso.



Gestisci appuntamenti

Visualizza e gestisci i prossimi appuntamenti

1

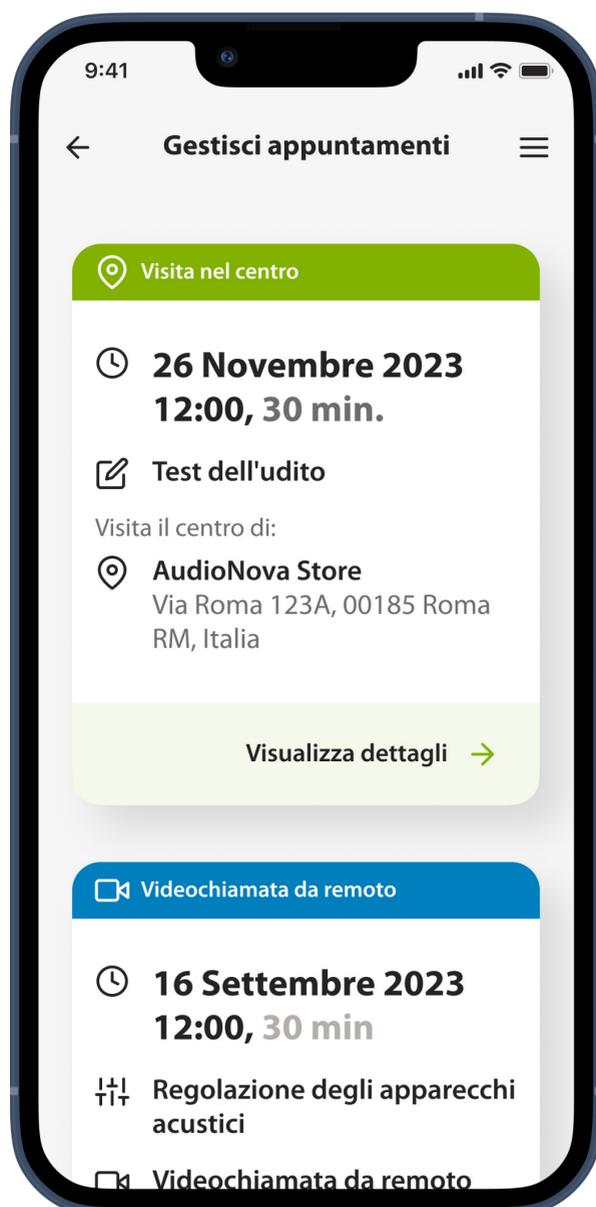


Accesso non eseguito

Per visualizzare e gestire gli appuntamenti, devi aver eseguito l'accesso. Tocca **Accedi o registrati** per proseguire.



2

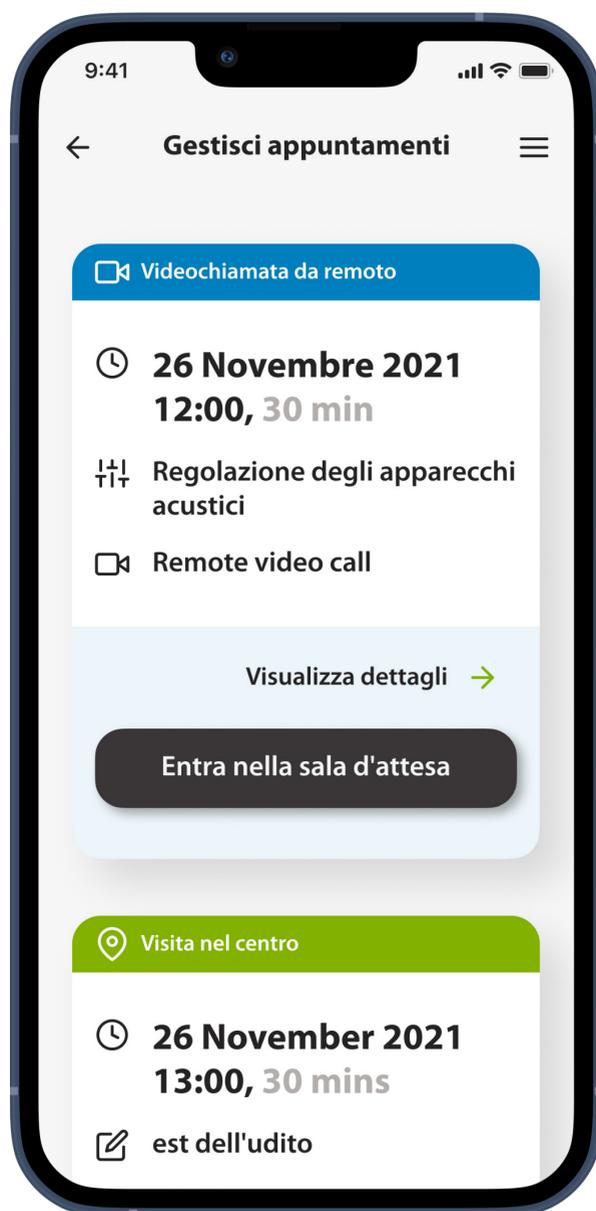


Gestisci appuntamenti

Qui si possono vedere i propri appuntamenti in programma e se si tratta di videochiamata da remoto o visita nel centro. Per visualizzarne di più, tocca **Visualizza dettagli**. Si può vedere da questa schermata se non c'è nessun appuntamento in programma. Per prenotare un appuntamento, tocca **Fissa appuntamento**.



3

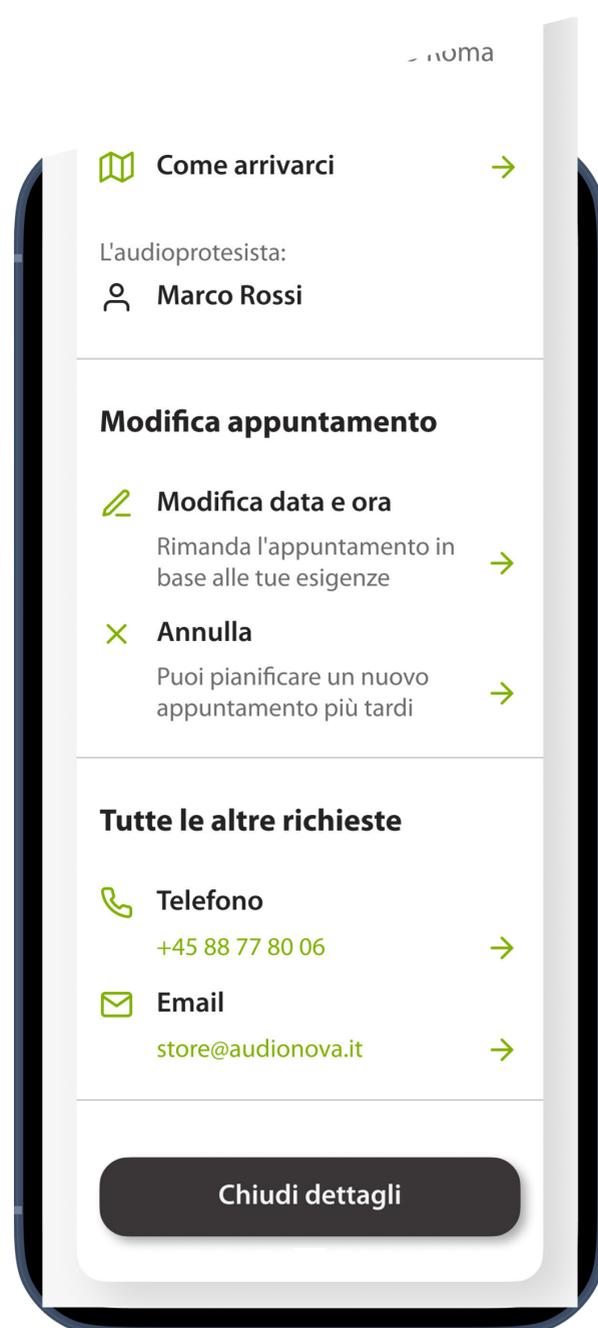


Avvio di una videochiamata da remoto

La partecipazione alla videochiamata diventa disponibile 15 minuti prima dell'appuntamento. Tocca **Entra nella sala d'attesa** per proseguire.



4



Modifica o annulla un appuntamento esistente

Tocca **Modifica data e ora** se hai bisogno di spostare un appuntamento.

Se vuoi modificare il tipo di appuntamento o il centro presso il quale recarti, o se vuoi convertire una videochiamata da remoto in una visita presso il centro o viceversa, tocca **Riprenota o annulla**. Per fare queste modifiche dovrai prima annullare l'appuntamento, ma ti sarà presentata l'opzione di prenotarne un altro.



Appuntamento da remoto - 1 di 2

L'appuntamento da remoto consente di avere un appuntamento con l'audioprotesista comodamente, ovunque tu sia.

1



Inizia la sessione dell'appuntamento da remoto

Al momento dell'appuntamento: apri l'app myAudioNova e tocca **Entra nella sala d'attesa** per far sapere al tuo audioprotesista che sei pronto per l'Appuntamento da remoto con myAudioNova.

*Gli appuntamenti da remoto saranno disponibili solo in base alla disponibilità locale



2



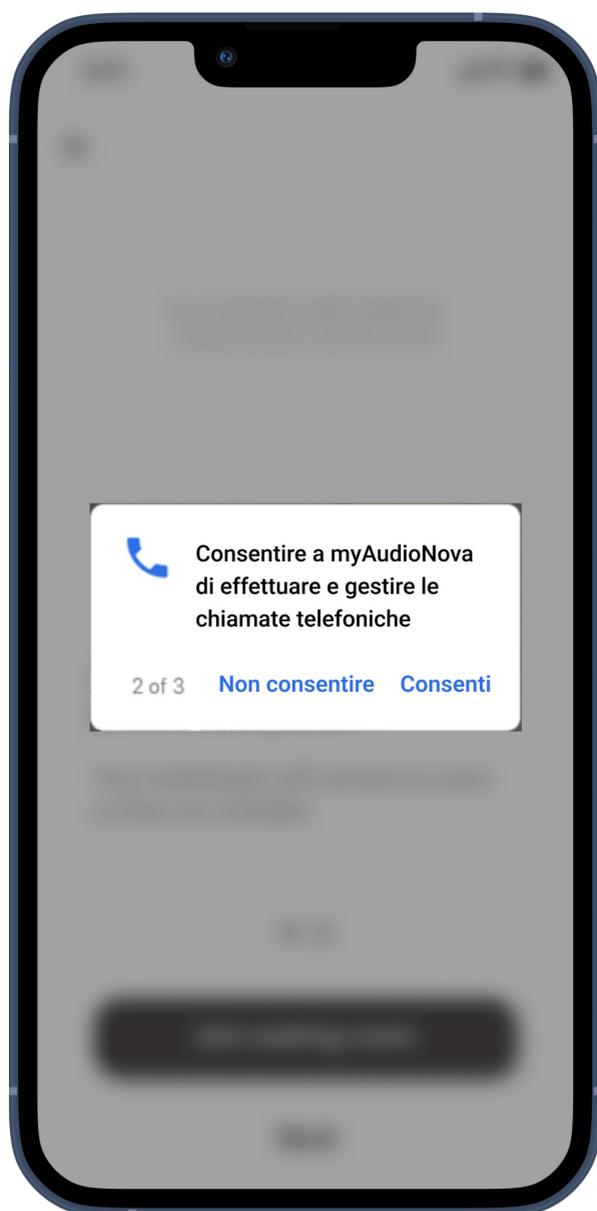
Consenti all'app di usare la fotocamera e il microfono del tuo telefono

Tocca **Consenti** per consentire all'app myAudioNova di accedere alla tua fotocamera e al tuo microfono. Senza l'autorizzazione a usare la fotocamera e il microfono del tuo telefono, non è possibile effettuare appuntamenti da remoto. Puoi spegnere la fotocamera e silenziare il microfono in qualsiasi momento.

Le autorizzazioni avranno un aspetto leggermente diverso a seconda dei telefoni.



3



Consenti all'app di usare il tuo telefono per fare e ricevere chiamate

Se hai uno smartphone Android tocca **Consenti** per dare all'app myAudioNova il permesso di fare e gestire le chiamate effettuate tramite myAudioNova.

Per i telefoni Android, l'app avrà bisogno dell'autorizzazione a registrare audio: anche in questo caso si tratta di un'esigenza tecnica per gli appuntamenti da remoto.



4



Sala d'attesa

L'audioprotesista si collegherà non appena sarà disponibile

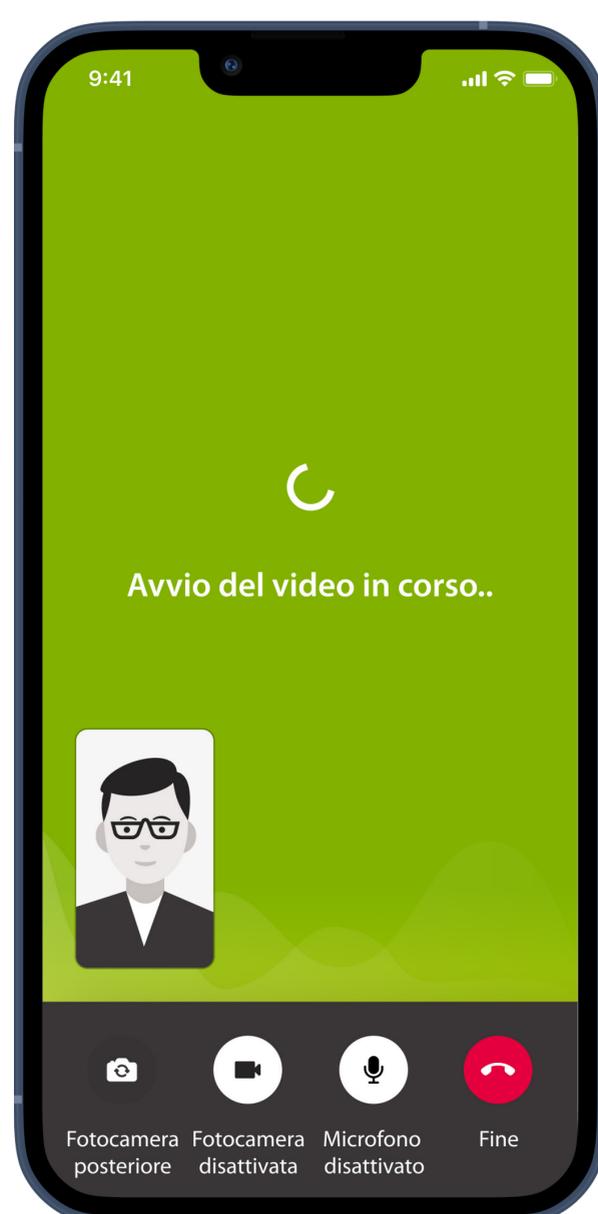
Puoi spostarti all'interno dell'app o anche bloccare il telefono. Quando l'audioprotesista sarà pronto riceverai una notifica come con qualsiasi altro tipo di chiamata.



Appuntamento da remoto - 2 di 2

Durante l'appuntamento da remoto puoi personalizzare l'esperienza spegnendo o accendendo il video o l'audio, se lo desideri

1

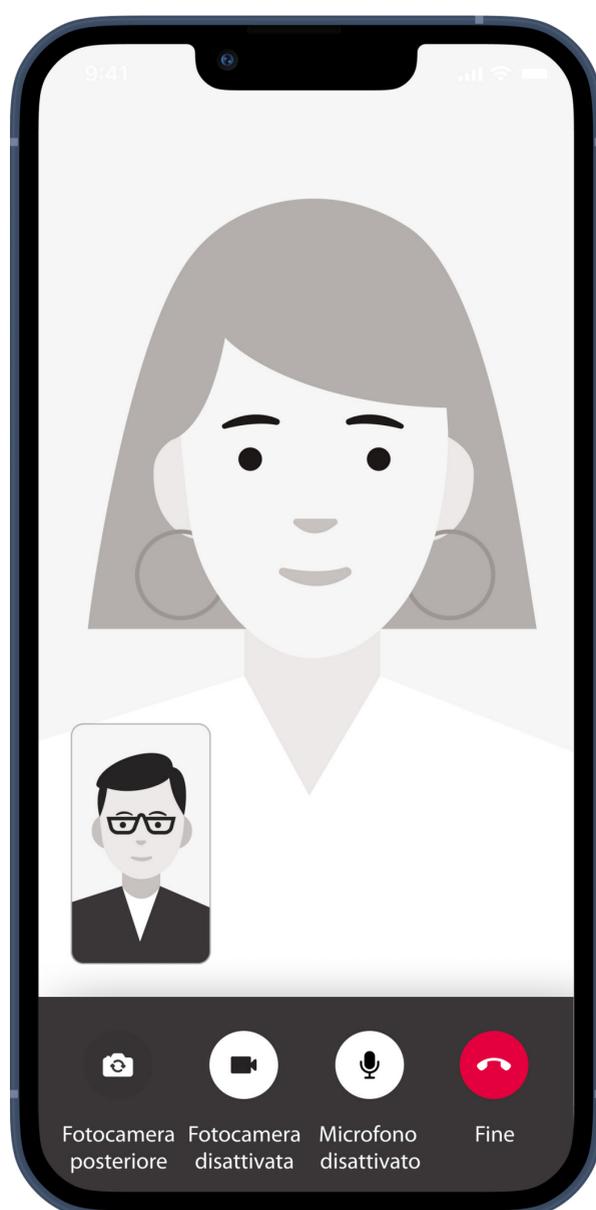


Inizia una videochiamata

Durante la configurazione della connessione video, vedrai il video di te che sarà inviato all'audioprotesista. L'invio del tuo video è opzionale. Tocca **Fotocamera disattivata** per interrompere l'invio del video.



2



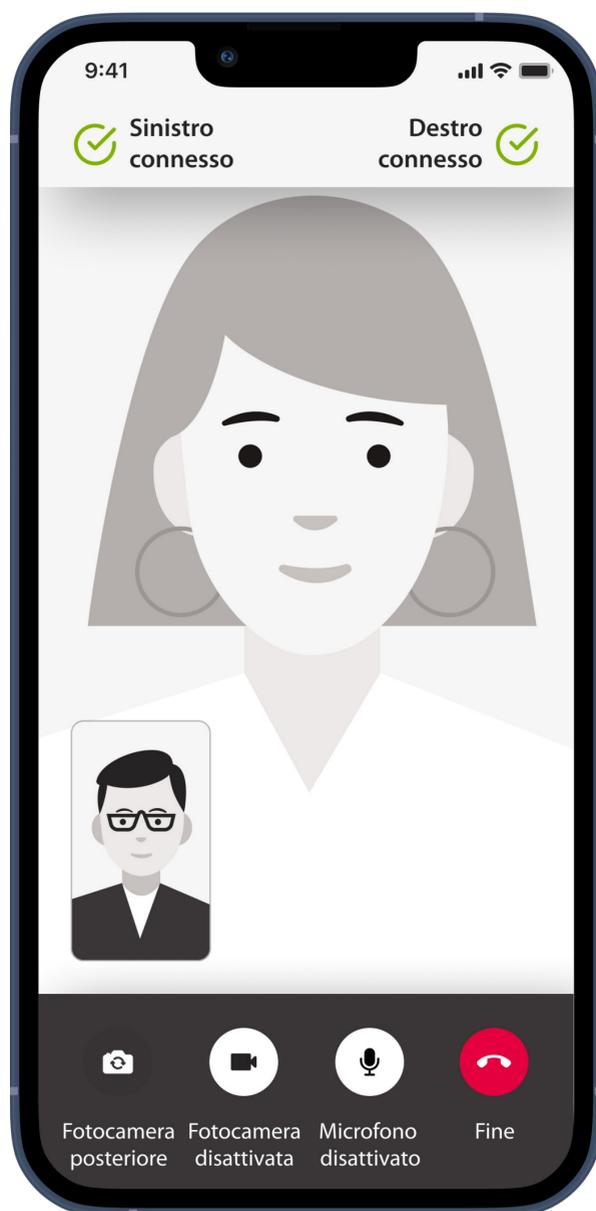
Chiamata in corso

Ora sei collegato con l'audioprotesista. Il suo video occuperà la maggior parte dello schermo.

Tocca **Fotocamera posteriore** per passare dalla fotocamera che sta già trasmettendo il video del tuo video alla fotocamera situata dall'altra parte del tuo telefono, quella che usi di solito per fare le foto.



3

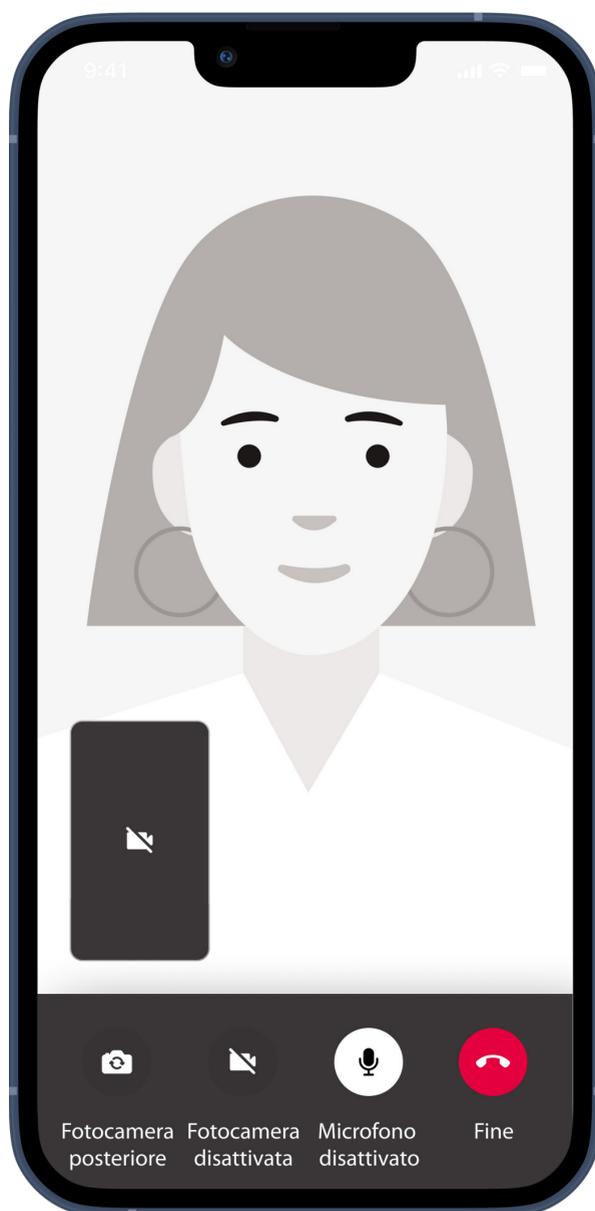


Apparecchi acustici collegati

Se l'audioprotesista ha bisogno di collegarsi ai tuoi apparecchi acustici, è possibile farlo da remoto tramite il tuo smartphone. L'audioprotesista ti avviserà quando si collegherà ai tuoi apparecchi acustici.



4



Nessun video

Se desideri nascondere la funzione video, puoi disabilitarla con un semplice clic.



5



Nuove funzioni da salvare

Durante il processo di connessione e durante il salvataggio delle impostazioni degli apparecchi acustici, questi ultimi verranno brevemente disattivati. Il tuo audioprotesista ti dirà quando sarà concluso il salvataggio delle impostazioni e potrà essere ripreso il normale uso degli apparecchi acustici. Toccando "Ho capito" si nasconde il messaggio.

Non terminare la chiamata né spegnere l'apparecchio/i acustico/i finché l'audioprotesista non conferma che il processo è finito, perché facendo questo si rischia di danneggiare sia l'apparecchio/i acustico/i che l'app.



Risoluzione dei problemi per gli appuntamenti da remoto

Problemi di gestione degli appuntamenti da remoto

1

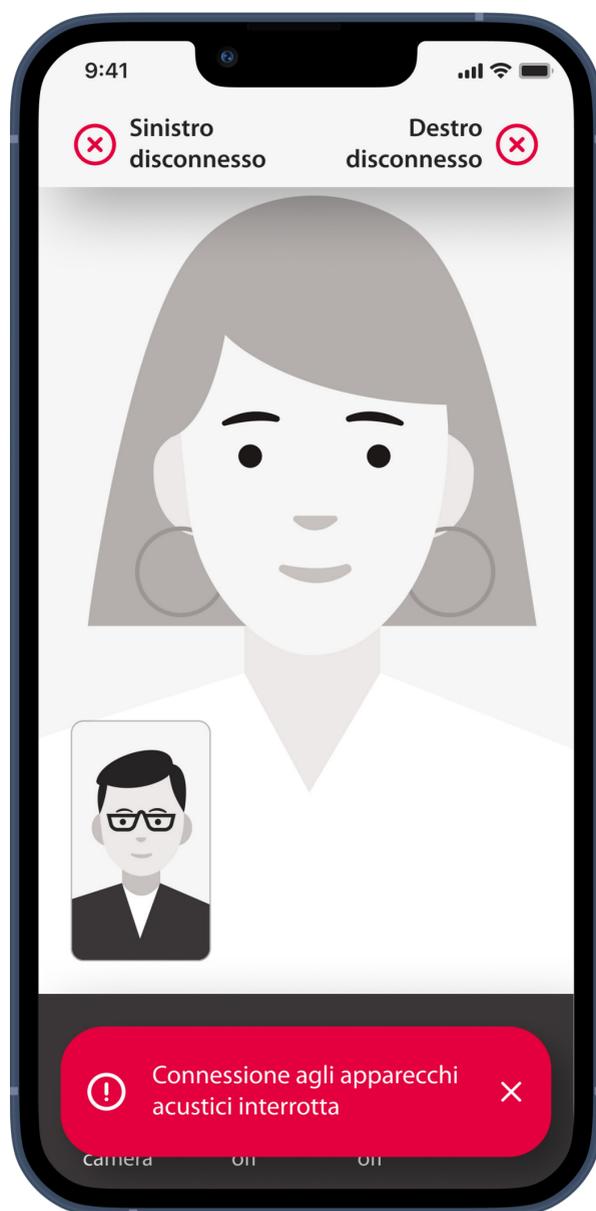


Connessione Wi-Fi

La sessione di Supporto Remoto si svolge attraverso Internet. Per una migliore qualità ti consigliamo di usare il Wi-Fi. Per gestire la connessione Wi-Fi vai alle Impostazioni del tuo telefono.



2



Nessun collegamento agli apparecchi acustici

Potrai vedere il collegamento ai tuoi apparecchi acustici nella parte superiore del display. Se gli apparecchi acustici si scollegano, il simbolo diventerà rosso. L'audioprotesista dovrà ricollegarsi ai tuoi apparecchi acustici.



3



Chiamata non riuscita

Se la chiamata fallisce, tocca **Torna alla home** per andare sulla schermata Home, da cui puoi riavviare la chiamata.



4



Conclusione della chiamata durante un appuntamento da remoto

Se termini la chiamata mentre è in corso, riceverai un messaggio pop-up. Tocca **Riattacca** per terminare la chiamata, tocca **Annulla** per continuare la chiamata.



Notifiche

1



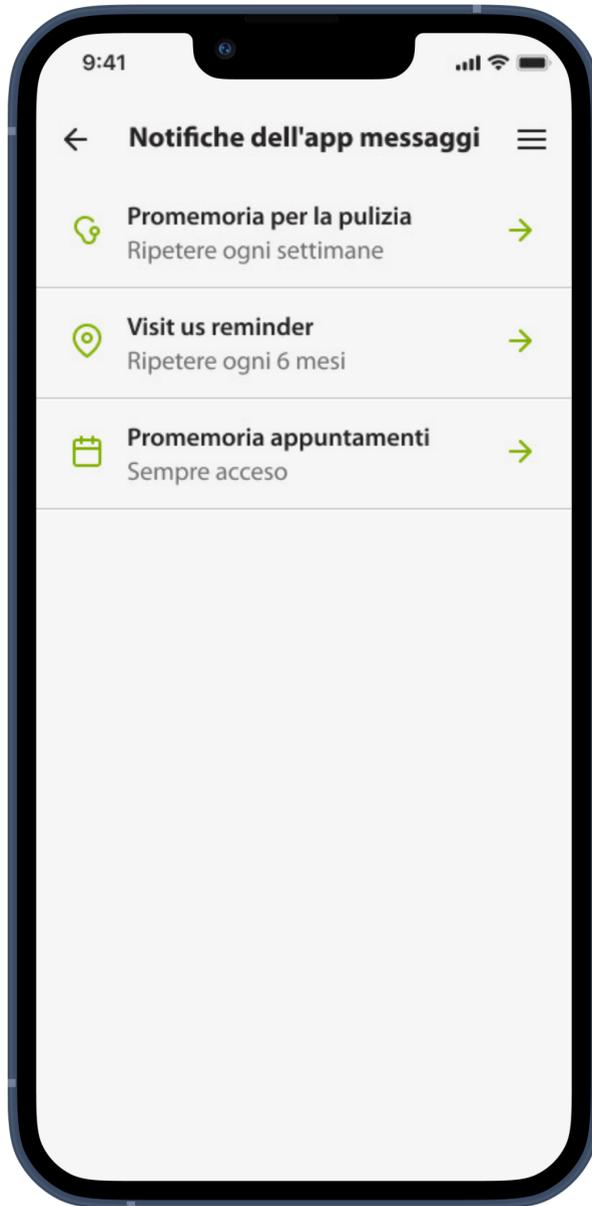
Centro messaggi

Qui si possono vedere tutti i propri messaggi. Per configurare i propri messaggi, andare a **Gestire le notifiche delle app**.

Si possono cancellare i singoli messaggi facendo clic sul simbolo del cestino o cancellare l'intero elenco selezionando **Cancella tutte le notifiche**.



2



Gestisci notifiche

Qui si possono vedere i tipi di notifiche e la relativa configurazione attuale.

Toccare Tipo notifica per gestire le relative impostazioni.



3



Gestione tipo notifica

Qui si possono leggere le informazioni sul tipo di notifica selezionato e configurarlo.



4



Consenti notifiche push manualmente

Se le notifiche push non sono abilitate, è possibile attivarle manualmente dalle impostazioni del telefono.



Test dell'udito

Controlla la salute del tuo udito con il nostro Test dell'udito

1



Inizia il test

Premi **Continua** per leggere le istruzioni e iniziare il test.



2



Raccolta informazioni e preparazione

Segui i passaggi inserendo i tuoi dati per prepararti al test. Le informazioni che fornisci sono molto importanti per il calcolo dei risultati.



3



Ascolta il tono del test

Il test è costituito da quattro prove, in cui la app riproduce suoni di toni o frequenze specifiche. Regola il volume fino a quando senti ciascuno dei suoni. Segui le istruzioni nella app che ti guidano attraverso il processo.



4



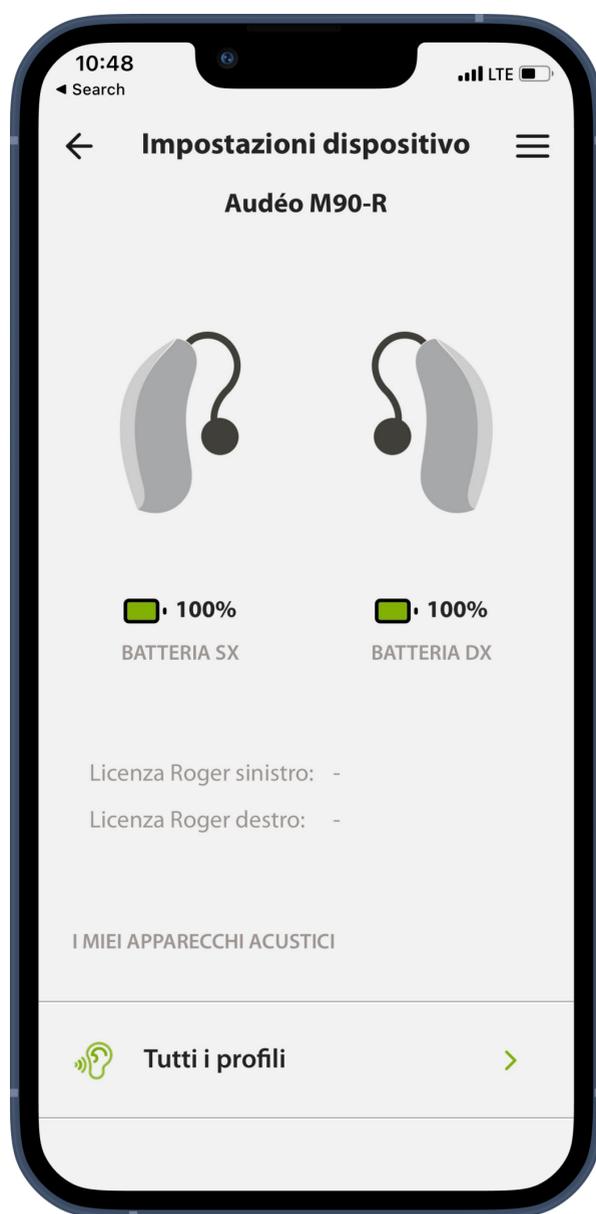
Risultato

Dopo il test, riceverai i risultati. Puoi ricevere maggiori dettagli oppure proseguire per prenotare un appuntamento. Per controllare lo stato di salute del tuo udito nel tempo, puoi salvare il risultato nel tuo account e rivederlo in seguito.



Impostazioni dispositivo - 1 di 2

1



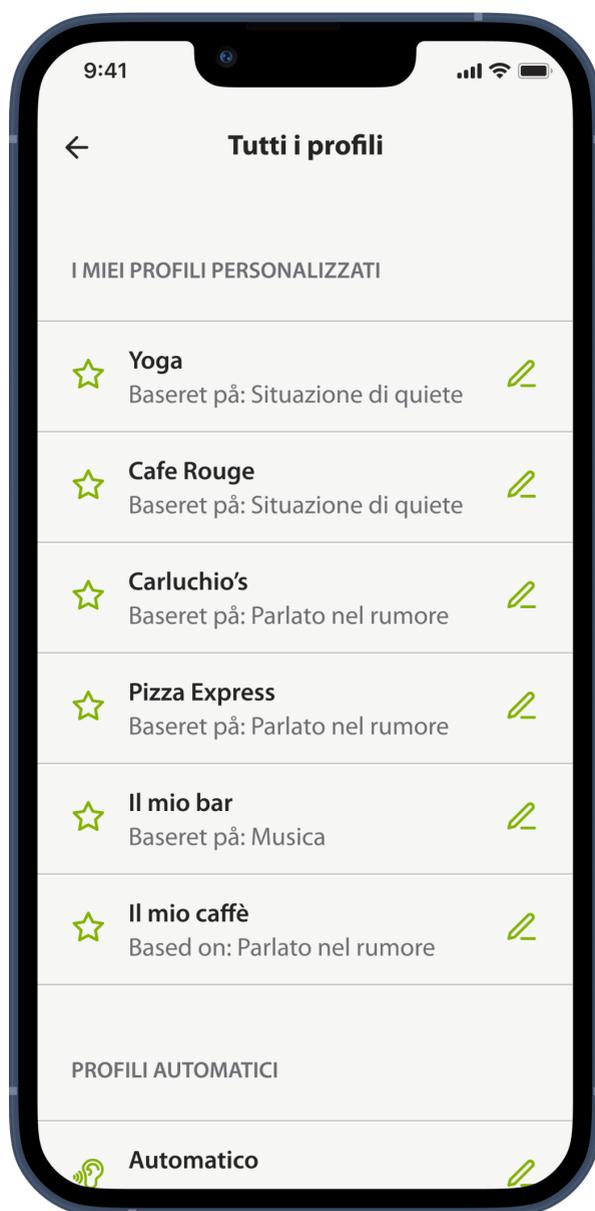
I miei apparecchi acustici

Nella schermata "I miei apparecchi acustici" sono elencate tutte le impostazioni disponibili. Per i modelli ricaricabili è presente anche lo stato della batteria. Le impostazioni disponibili dipendono dal tuo dispositivo e possono includere:

- Tutti i profili
- Tap control - Controllo a tocco
- Comportamento accensione automatica
- Statistiche di utilizzo
- Qualità della telefonata
- Come eseguire lo streaming
- Dimentica dispositivi associati



2

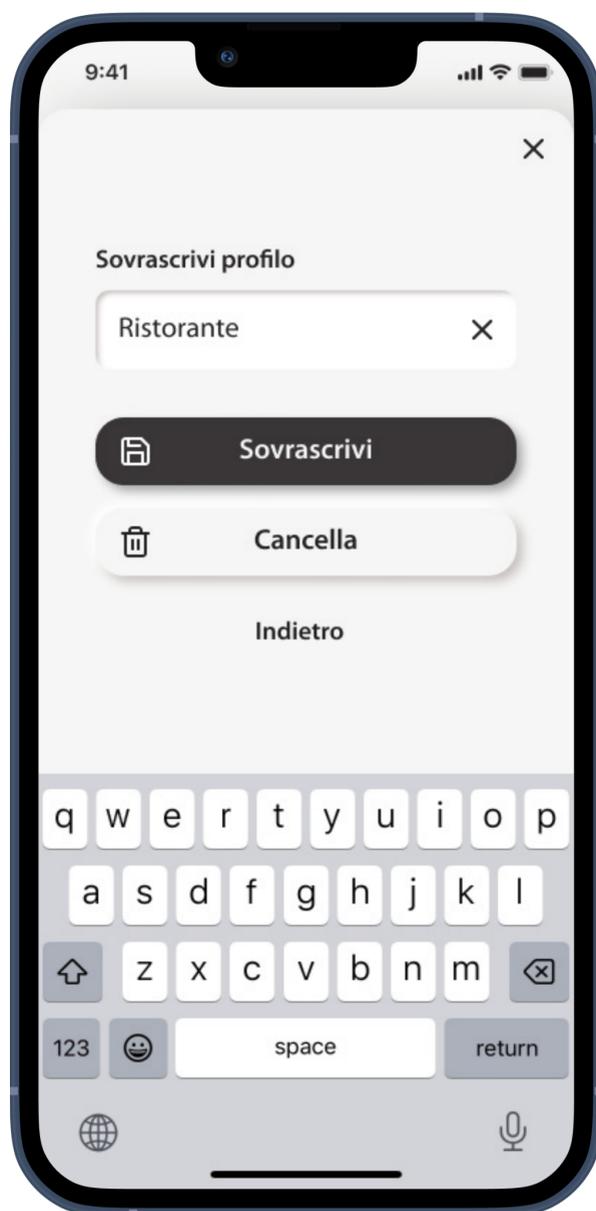


Tutti i profili

Visualizza e modifica i miei profili personalizzati, profili predefiniti e profili con fitting. Per eseguire le modifiche tocca l'icona **Modifica** a forma di penna a destra del nome profilo.



3



Modifica profilo

Puoi cambiare il nome del profilo o cancellarlo. Per salvare le modifiche, tocca **Aggiorna**.



4



Profilo aggiornato

Conferma dell'avvenuto aggiornamento del profilo. Tocca **Torna ai profili** per tornare indietro.



5



Tap control - Controllo a tocco*

Puoi personalizzare il modo in cui i tuoi apparecchi acustici reagiscono al tuo doppio tocco. Puoi impostare opzioni diverse per entrambi gli apparecchi acustici, per l'apparecchio acustico destro e per l'apparecchio acustico sinistro.

*Disponibile solo in determinati apparecchi acustici



Impostazioni dispositivo - 2 di 2

Visualizza il modello dei tuoi apparecchi acustici e lo stato della batteria e regola le impostazioni

1



Comportamento accensione automatica

Scegli se vuoi che gli apparecchi acustici si accendano automaticamente quando vengono rimossi dal caricatore.



2



Statistiche di utilizzo

Le statistiche di utilizzo possono essere ripristinate quando il tuo audioprotesista esegue delle modifiche alle impostazioni del tuo apparecchio acustico in qualche appuntamento presso il centro o da remoto.



3

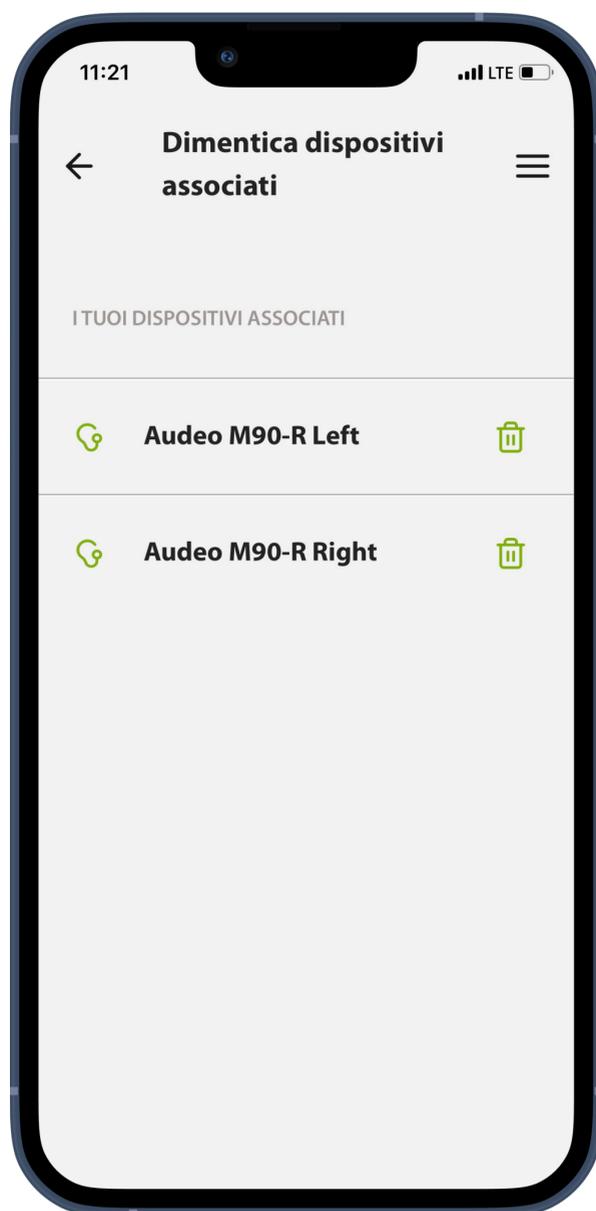


Come eseguire lo streaming

Visualizza le istruzioni su come eseguire lo streaming dell'audio direttamente ai tuoi apparecchi acustici.



4



Dimentica dispositivi associati

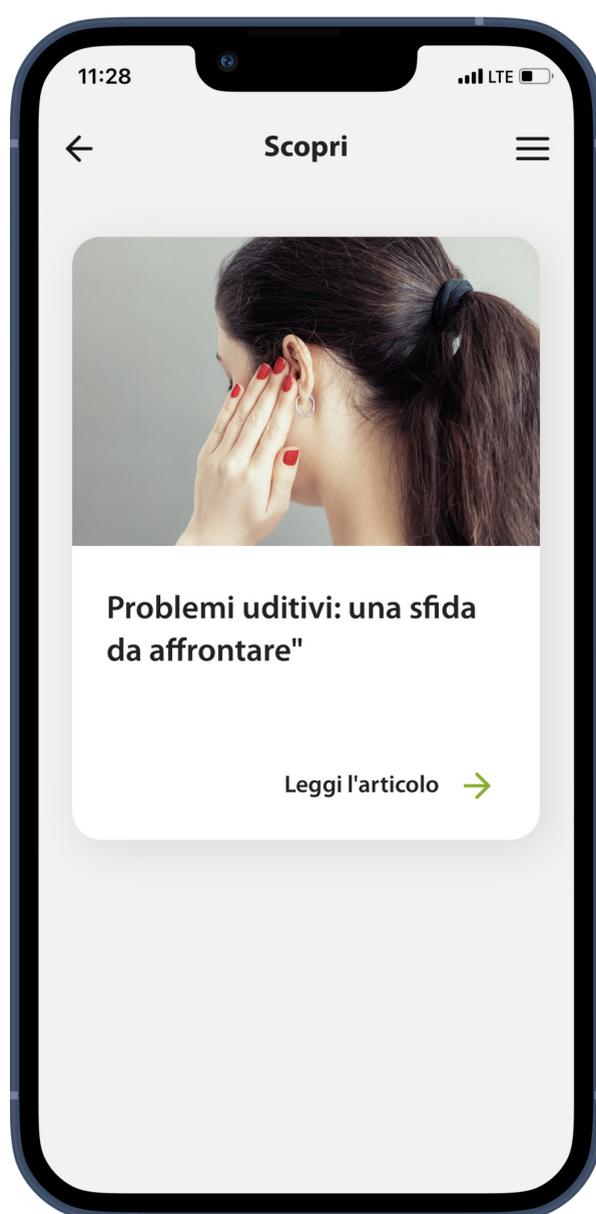
Puoi rimuovere gli apparecchi acustici toccando l'icona della **Cestino**. Tieni presente che se scegli di disassociare l'apparecchio/i acustico/i, non dovrai eseguire nuovamente il processo di accoppiamento per usare l'app.



Scopri

Sfoggia gli articoli e guarda i video su ipoacusia e salute dell'udito

1



Sfoggia gli articoli

Tocca **Leggi l'articolo** per aprirlo



2



Apri i video

I contenuti video sono indicati con l'icona bianca e rossa di YouTube. Tocca l'immagine del video per aprire il riproduttore video.



3



Guardare i video

Per sfruttare al massimo l'area dello schermo disponibile, i video vengono sempre riprodotti in orientamento orizzontale, quindi per guardarli dovrai ruotare il cellulare di lato.

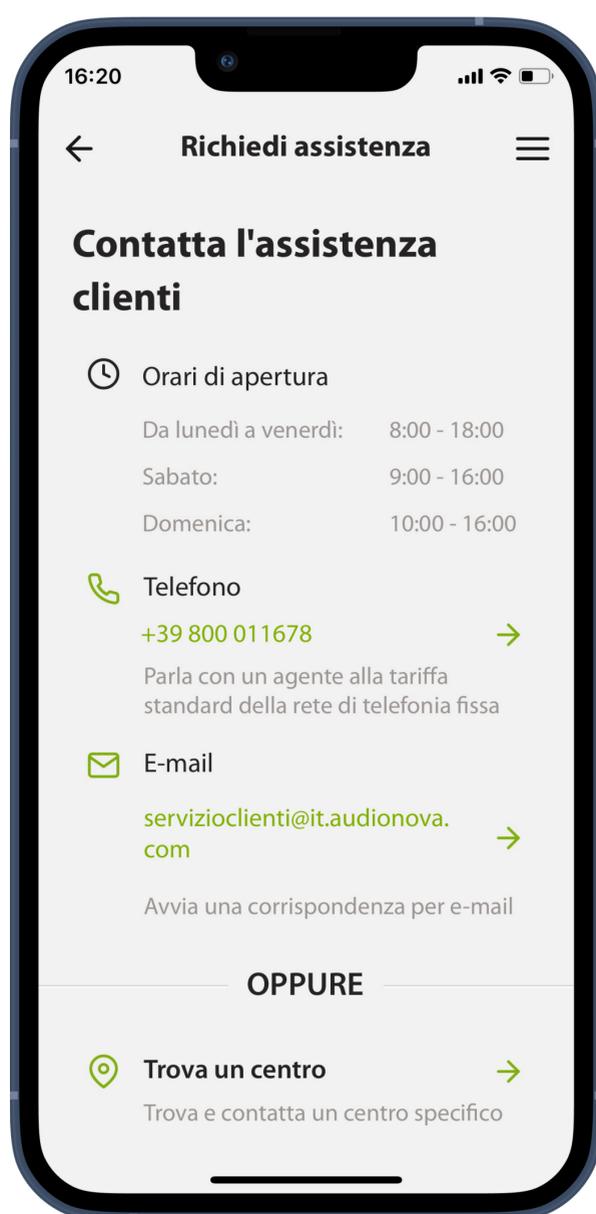
Tocca l'**icona bianca della freccia Indietro** in alto a sinistra dello schermo per chiudere il riproduttore video e tornare all'articolo.



Richiedi assistenza

Contatta il servizio clienti, accedi alle funzioni comuni o leggi le risposte alle domande frequenti.

1



Richiedi assistenza oppure ottieni la risposta a una domanda

Per parlare con il servizio clienti, tocca il Telefono per iniziare una chiamata. La chiamata avviene attraverso la tua rete telefonica e non su Internet.

Per scrivere al servizio clienti tocca E-mail per aprire un messaggio nell'app di posta elettronica che hai installato sul telefono.

Cerca le FAQ per trovare le risposte alle domande frequenti sull'udito e sugli apparecchi acustici sul sito AudioNova.



Gestisci account

La sezione Gestisci account comprende varie funzioni per modificare l'account e vederne la cronologia..

1



Modifica dettagli account

La sezione **Dettagli account** consente di accedere ai dettagli del proprio account e vederne la cronologia

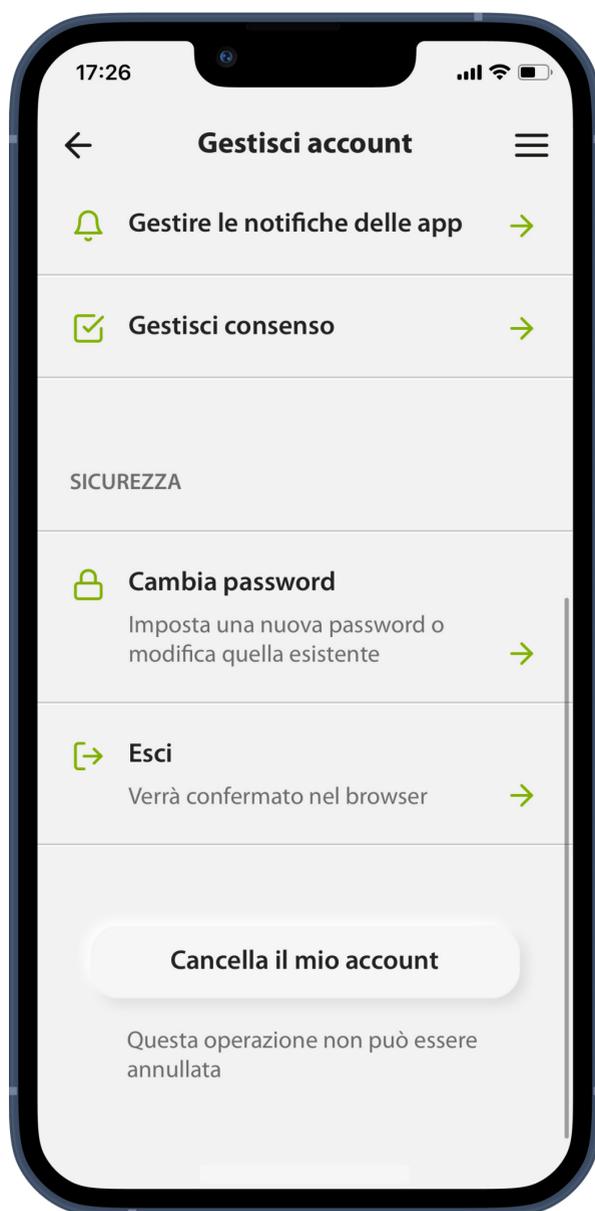
Per modificare il nome, l'indirizzo e-mail o il numero di telefono associati al tuo account AudioNova, tocca Contatta l'assistenza clienti per telefonare o inviare una e-mail all'assistenza clienti.

La sezione **Comunicazione permette** di gestire i consensi per la privacy e le comunicazioni.

*i campi e le informazioni mostrate possono variare a seconda delle tue impostazioni locali



2



Impostazioni di sicurezza

Tocca **Cambia password** per aprire un collegamento alla pagina web sicura dove sono memorizzati i tuoi dati. Segui le istruzioni per cambiare la password.

Toccando **Esci** scollegherai l'app dal tuo account AudioNova. Per poter usare le funzioni principali dell'app dovrai eseguire nuovamente l'accesso.

Toccando **Cancella il mio account** avrai prima l'opzione di annullare la tua decisione, ma se la confermi l'account sarà cancellato definitivamente



Informazioni

Visualizza dettagli sul produttore del software, documenti legali, licenze software e altre informazioni

1



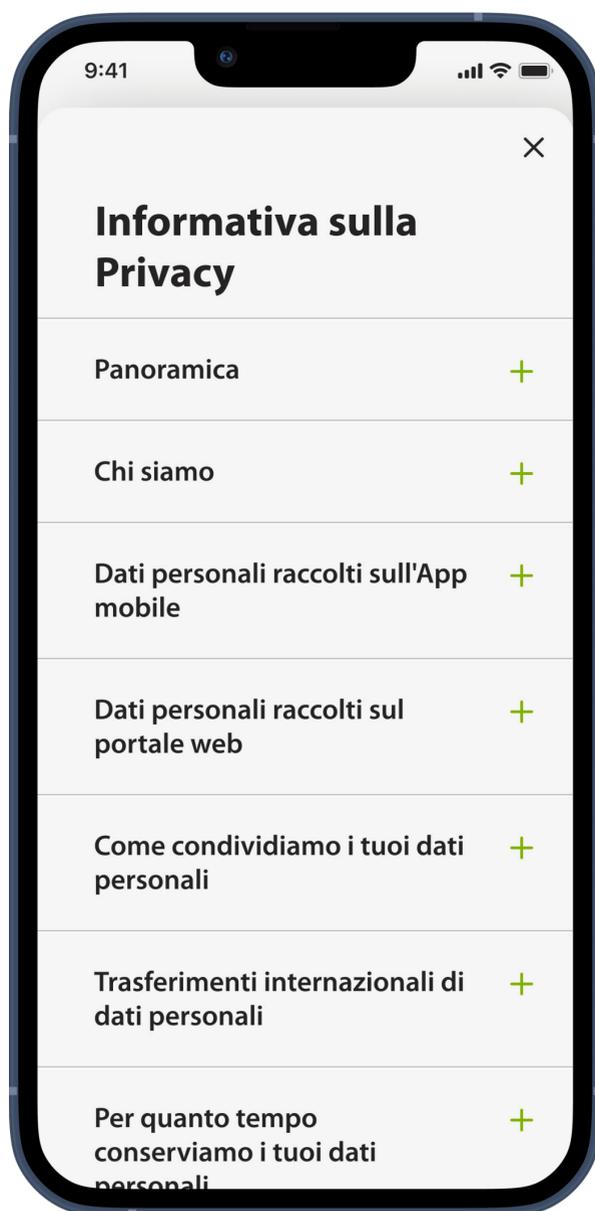
Visualizza documenti legali

Puoi accedere ai documenti legali in qualsiasi momento dalla sezione Informazioni.

Per maggiori informazioni tocca **Informativa sulla Privacy** o **Condizioni d'uso**.



2



Leggi i documenti legali

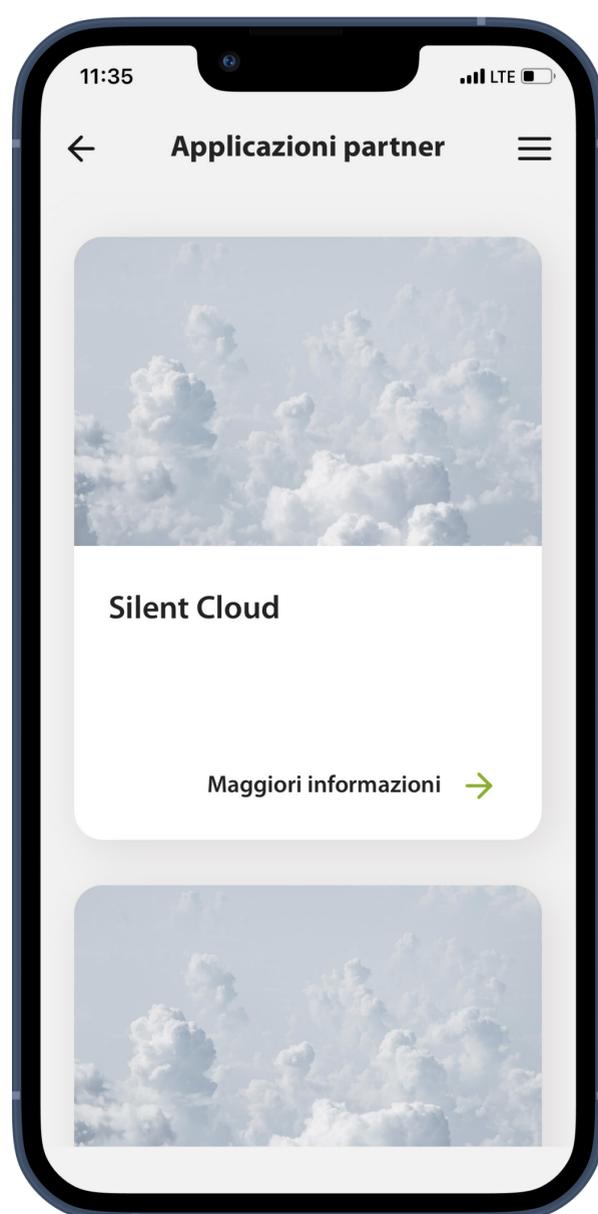
Tocca l'icona + per aprire una sezione.



Applicazioni partner

Sfoglia altre app per la salute dell'udito

1



Applicazioni partner

Elenco di app che possono essere considerate utili da persone a cui interessa la salute dell'udito o che hanno l'ipoacusia o altre patologie uditive.

Tocca **Maggiori informazioni** per leggere informazioni sulle app e accedere a link per provarle.



Informazioni importanti sulla sicurezza

Prima di iniziare a usare l'app, leggi nelle pagine seguenti le informazioni importanti sulla sicurezza.

Uso previsto

L'app è un software indipendente destinato agli utenti di apparecchi acustici e serve a selezionare, configurare e salvare le impostazioni degli apparecchi acustici, entro l'intervallo limitato consentito dal software di fitting. L'app consente inoltre agli utenti di apparecchi acustici a cui è destinata di collegarsi e comunicare con gli audioprotesisti per effettuare regolazioni da remoto.

Popolazione di pazienti target

Questo dispositivo è destinato a pazienti con ipoacusia monolaterale e bilaterale a partire dai 18 anni d'età.

Utente target

L'utente target è una persona con ipoacusia che utilizza un dispositivo compatibile.



Indicazioni mediche previste

Le indicazioni non provengono dall'app ma dagli apparecchi acustici compatibili.

Controindicazioni mediche previste

Le controindicazioni non provengono dall'app ma dagli apparecchi acustici compatibili.

Beneficio clinico

Il beneficio clinico non proviene dall'app ma dagli apparecchi acustici compatibili.

L'app è utile agli utenti a cui è destinata in quanto offre la possibilità di regolare e salvare le impostazioni degli apparecchi acustici in base alle singole esigenze, all'interno dell'ambito consentito dal fitting iniziale.

L'app offre agli utenti a cui è destinata un modo pratico per comunicare e collegarsi con l'audioprotesista per effettuare regolazioni agli apparecchi acustici da remoto.

Effetti collaterali

Gli effetti collaterali non provengono dall'app ma da apparecchi acustici compatibili. frequenza interessato dal trauma acustico.



Limiti di utilizzo

L'utilizzo dell'app è limitato alle funzionalità del/dei dispositivo/i compatibile/i.

Qualsiasi evento grave che si verifichi in rapporto all'app deve essere segnalato al rappresentante del produttore e all'autorità competente dello Stato di residenza. Con evento grave si fa riferimento a qualsiasi evento che direttamente o indirettamente porti, possa aver portato o possa portare a una delle seguenti condizioni:

- A. morte di un paziente, utente o altra persona
- B. grave peggioramento temporaneo o permanente dello stato di salute di un paziente, utente o altra persona
- C. grave minaccia per la salute pubblica

Per segnalare un funzionamento o un evento inaspettato, contattare il produttore o un rappresentante.



Avviso sulla sicurezza

I dati dei pazienti sono dati privati e la loro protezione è importante.

- Assicurati che lo smartphone sia aggiornato con l'ultimo aggiornamento sulla sicurezza del sistema operativo. Abilita gli aggiornamenti automatici.
- Verifica che la versione dell'app che hai installato sia aggiornata
- Con i tuoi apparecchi acustici usa solo app originali Sonova provenienti dai punti vendita ufficiali.
- Installa solo app affidabili provenienti dai punti vendita ufficiali
- Assicurati di usare password sicure e tieni segrete le credenziali
- Blocca il telefono con un PIN e/o con sistemi biometrici (impronta digitale, riconoscimento facciale) e imposta il blocco automatico del telefono dopo alcuni minuti di inattività.
- Verifica che le app installate abbiano solo le autorizzazioni necessarie



- Evita di eseguire l'accoppiamento Bluetooth con gli apparecchi acustici in luoghi pubblici. Questo per evitare il rischio di interferenze indesiderate da parte di terzi. Raccomandiamo di eseguire l'accoppiamento Bluetooth a casa.
- NON usare un telefono sottoposto a jailbreak o root

Assicurati di mantenere i dati sempre al sicuro. Tieni presente che questo elenco non è esaustivo.

- Quando trasferisci dati attraverso canali non sicuri, inviali in forma anonima o criptati.
- Proteggi i backup dei dati del tuo smartphone non solo dalla perdita dei dati ma anche dai furti.
- Rimuovi tutti i dati da uno smartphone che non userai più o che sarà gettato via.

Manutenzione del software

Monitoriamo costantemente il feedback del mercato. Se riscontri problemi nell'ultima versione dell'app, ti invitiamo a contattare il rappresentante locale del produttore e/o a fornire un feedback in App Store o Google Play Store.





Cambiare le impostazioni, come ad esempio diminuire il volume o aumentare la cancellazione del rumore, può comportare rischi come l'impossibilità di sentire il rumore del traffico circostante.



Spiegazione dei simboli all'interno del manuale d'uso



Questo simbolo indica che è importante per l'utente leggere e tenere in considerazione le informazioni contenute in questo manuale d'uso.



Questo simbolo indica che è importante per l'utente prestare attenzione alle avvertenze contenute in questo manuale d'uso.



Informazioni importanti per la gestione e la sicurezza del prodotto.



Con il simbolo CE, Sonova AG conferma che questo prodotto soddisfa i requisiti del Regolamento 2017/745 (UE) sui dispositivi medici. I numeri che seguono il simbolo CE corrispondono al codice degli enti di certificazione consultati nell'ambito del suddetto regolamento.



Indica il rappresentante autorizzato nella Comunità Europea. Il Rappresentante Autorizzato in Europa è anche l'importatore per l'Unione Europea.



Indica che il dispositivo è un dispositivo medico





Simbolo combinato "produttore di dispositivi medici" e "data di fabbricazione" secondo la definizione del Regolamento (UE) 2017/745



Indica che sono disponibili le istruzioni per l'uso elettroniche.

Spiegazione dei simboli delle notifiche in-app



Successo - Indica la buona riuscita di un'azione prevista



Informazioni - Informazioni sull'utilizzo dell'app e dei tuoi apparecchi acustici in relazione a un'azione in corso



Attenzione - Informazioni importanti che vengono fornite perché richiedono attenzione e successive azioni da parte dell'utente per procedere con la funzionalità desiderata evitando effetti indesiderati



Avvertenza - La funzionalità desiderata è stata interrotta



Informazioni sulla conformità

Europa: Dichiarazione di conformità

Con la presente Sonova AG dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti del Regolamento (UE) 2017/745 sul dispositivo medico.

Il manuale d'uso, per tutte le versioni dell'app e in tutte le lingue corrispondenti, è disponibile sul sito web in formato elettronico. I manuali d'uso sono disponibili su <https://www.audionovaitalia.it/>

Altrimenti l'attuale versione del manuale d'uso di myAudioNova è accessibile direttamente dall'app nella sezione "Visualizza istruzioni app". In tal caso il manuale d'uso si aprirà all'interno dell'app.





Sonova AG, Laubisrütistrasse 28,
CH-8712 Stäfa, Svizzera



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germania

Per ottenere una copia cartacea gratuita delle istruzioni per l'uso, contatta il tuo rappresentante Sonova locale. Sarà spedita una copia entro 7 giorni o appena disponibile.



Il presente Manuale d'uso è applicabile a myAudioNova 3.0 e alle versioni successive di myAudioNova 3. Per le versioni precedenti del Manuale d'uso si prega di rivolgersi al rappresentante locale o

